

Официален вестник на Европейския съюз

C 65



Издание
на български език

Информация и известия

Година 64
25 февруари 2021 г.

Съдържание

II Съобщения

СЪОБЩЕНИЯ НА ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Европейска комисия

2021/C 65/01	Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление (Дело M.10067 — ElringKlinger/Plastic Omnium New Energies/EKPO Fuel) ⁽¹⁾	1
2021/C 65/02	Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление (Дело M.10117 — A.P. Moller/ARPM Invest/Faerch Group) ⁽¹⁾	2
2021/C 65/03	Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление (Дело M.10115 — PAI Partners/Arleona Group) ⁽¹⁾	3

III Подготвителни актове

ЕВРОПЕЙСКА ЦЕНТРАЛНА БАНКА

2021/C 65/04	Становище на Европейската централна банка от 25 януари 2021 година относно предложение за регламент относно презграничните плащания в рамките на Съюза (CON/2021/3)	4
--------------	---	---

IV Информация

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Европейска комисия

2021/C 65/05	Обменен курс на еврото — 24 февруари 2021 година	6
--------------	--	---

BG

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП.

Постоянен комитет на държавите от ЕАСТ

2021/C 65/06	Препоръка от Постоянния комитет на държавите от ЕАСТ № 1/2020/SC относно уведомлението, подадено от Норвегия на 5 ноември 2020 г., за използването на буфер за системен риск съгласно член 133 от Директива 2013/36/ЕС относно достъпа до осъществяването на дейност от кредитните институции и относно пруденциалния надзор върху кредитните институции и инвестиционните посредници, включена в Споразумението за ЕИП с Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 79/2019	7
--------------	--	---

V Становища

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА В ОБЛАСТТА НА КОНКУРЕНЦИЯТА

Европейска комисия

2021/C 65/07	Предварително уведомление за концентрация (Case M.10118 — Investindustrial/Guala Closures) ⁽¹⁾	14
2021/C 65/08	Предварително уведомление за концентрация (Case M.10087 — PROXIMUS/NEXUS INFRASTRUCTURE/JV) ⁽¹⁾	16
2021/C 65/09	Предварително уведомление за концентрация (Дело M.10161 — The Goldman Sachs Group/Warburg Pincus/Good Host Spaces) — Дело кандидат за опростена процедура ⁽¹⁾	17
2021/C 65/10	Предварително уведомление за концентрация (Дело M.10151 — LINDE/SIPCHEM/JV) — Дело кандидат за опростена процедура ⁽¹⁾	19

ДРУГИ АКТОВЕ

Европейска комисия

2021/C 65/11	Публикуване на съобщение за одобрение на стандартно изменение на продуктова спецификация на наименование в лозаро-винарския сектор по член 17, параграфи 2 и 3 от Делегиран регламент (ЕС) 2019/33 на Комисията	20
2021/C 65/12	Публикуване на съобщение за одобрение на стандартно изменение на продуктова спецификация на наименование в лозаро-винарския сектор по член 17, параграфи 2 и 3 от Делегиран регламент (ЕС) 2019/33 на Комисията	28
2021/C 65/13	Публикуване на съобщение за одобрение на стандартно изменение на продуктова спецификация на наименование в лозаро-винарския сектор по член 17, параграфи 2 и 3 от Делегиран регламент (ЕС) 2019/33 на Комисията	36
2021/C 65/14	Публикуване на съобщение за одобрение на стандартно изменение на продуктова спецификация на наименование в лозаро-винарския сектор по член 17, параграфи 2 и 3 от Делегиран регламент (ЕС) 2019/33 на Комисията	42

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП.

II

(Съобщения)

СЪОБЩЕНИЯ НА ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление**(Дело M.10067 — ElringKlinger/Plastic Omnium New Energies/EKPO Fuel)**

(текст от значение за ЕИП)

(2021/C 65/01)

На 18 февруари 2021 г. Комисията реши да не се противопоставя на горепосочената концентрация, за която е постъпило уведомление и да я обяви за съвместима с вътрешния пазар. Решението се основава на член 6, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾. Пълният текст на решението е достъпен единствено на английски език и ще се публикува, след като бъдат премахнати всички професионални тайни, които могат да се съдържат в него. Той ще бъде достъпен:

- в раздела за сливанията на уебсайта на Комисията, свързан с конкуренцията (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Този уебсайт предоставя различни средства за подпомагане на достъпа до решения за отделни сливания, включително показатели за търсене по дружество, по номер на делото, по дата и по отрасъл,
- в електронен формат на уебсайта EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=bg>) под номер на документа 32021M10067. EUR-Lex предоставя онлайн достъп до европейското право.

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1.

Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление**(Дело M.10117 — A.P. Moller/APMH Invest/Faerch Group)****(текст от значение за ЕИП)**

(2021/C 65/02)

На 5 февруари 2021 г. Комисията реши да не се противопоставя на горепосочената концентрация, за която е постъпило уведомление и да я обяви за съвместима с вътрешния пазар. Решението се основава на член 6, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾. Пълният текст на решението е достъпен единствено на английски език и ще се публикува, след като бъдат премахнати всички професионални тайни, които могат да се съдържат в него. Той ще бъде достъпен:

- в раздела за сливанията на уебсайта на Комисията, свързан с конкуренцията (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Този уебсайт предоставя различни средства за подпомагане на достъпа до решения за отделни сливания, включително показатели за търсене по дружество, по номер на делото, по дата и по отрасъл,
- в електронен формат на уебсайта EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=bg>) под номер на документа 32021M10117. EUR-Lex предоставя онлайн достъп до европейското право.

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1.

Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление**(Дело M.10115 — PAI Partners/Apleona Group)****(текст от значение за ЕИП)**

(2021/C 65/03)

На 19 февруари 2021 г. Комисията реши да не се противопоставя на горепосочената концентрация, за която е постъпило уведомление и да я обяви за съвместима с вътрешния пазар. Решението се основава на член 6, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾. Пълният текст на решението е достъпен единствено на английски език и ще се публикува, след като бъдат премахнати всички професионални тайни, които могат да се съдържат в него. Той ще бъде достъпен:

- в раздела за сливанията на уебсайта на Комисията, свързан с конкуренцията (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Този уебсайт предоставя различни средства за подпомагане на достъпа до решения за отделни сливания, включително показатели за търсене по дружество, по номер на делото, по дата и по отрасъл,
- в електронен формат на уебсайта EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=bg>) под номер на документа 32021M10115. EUR-Lex предоставя онлайн достъп до европейското право.

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1.

III

(Подготвителни актове)

ЕВРОПЕЙСКА ЦЕНТРАЛНА БАНКА

СТАНОВИЩЕ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА

от 25 януари 2021 година

относно предложение за регламент относно презграничните плащания в рамките на Съюза

(CON/2021/3)

(2021/C 65/04)

Въведение и правно основание

На 15 октомври 2020 г. Европейската централна банка (ЕЦБ) получи искане от Съвета на Европейския съюз за становище относно предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно презграничните плащания в рамките на Съюза (кодифициран текст) ⁽¹⁾ (наричан по-долу „предложеният регламент“).

ЕЦБ е компетентна да даде становище на основание член 127, параграф 4 и член 282, параграф 5 от Договора за функционирането на Европейския Съюз (ДФЕС) във връзка с член 127, параграф 2, четвърто тире от ДФЕС и член 3.1, четвърто тире от Протокол (№ 4) за Устава на Европейската система на централните банки и на Европейската централна банка, тъй като предложеният регламент съдържа разпоредби, отнасящи се до нормалното функциониране на платежните системи. Управителният съвет прие настоящото становище съгласно член 17.5, първо изречение от Процедурния правилник на Европейската централна банка.

Общи забележки

С предложеният регламент се цели кодифициране на Регламент (ЕО) № 924/2009 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾, последно изменен с Регламент (ЕС) 2019/518 на Европейския парламент и на Съвета ⁽³⁾. Макар че по принцип приветства кодифицирането, ЕЦБ отбелязва, както е посочено в обяснителния меморандум на предложеният регламент, че актовете предмет на кодификация не съдържат изменения по същество, а единствено формални изменения, необходими за самото кодифициране. ЕЦБ също така прие становище ⁽⁴⁾ относно предложение за Регламент (ЕС) 2019/518 ⁽⁵⁾. Някои разпоредби обаче на Регламент (ЕС) 2019/518 бяха въведени в контекста на законодателната процедура на Съюза след представянето на предложението на Комисията на ЕЦБ и поради това не бяха част от искането за консултация на Съвета до ЕЦБ. Поради това с оглед на липсата на възможност да изрази становище в предходни случаи и имайки предвид, че предложеният регламент ще бъде приет в съответствие с обикновената законодателна процедура, ЕЦБ би искала да се възползва от възможността да изрази становище относно една от разпоредбите на предложеният регламент, която бе въведена с Регламент (ЕС) 2019/518.

⁽¹⁾ COM(2020) 323 final.

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 924/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 16 септември 2009 г. относно презграничните плащания в рамките на Общността и за отмяна на Регламент (ЕО) № 2560/2001 (ОВ L 266, 9.10.2009 г., стр. 11).

⁽³⁾ Регламент (ЕС) 2019/518 на Европейския парламент и на Съвета от 19 март 2019 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 924/2009 по отношение на определени такси за презграничните плащания в Съюза и таксите за превалутиране (ОВ L 91, 29.3.2019 г., стр. 36).

⁽⁴⁾ Вж. Становище на Европейската централна банка CON/2018/38 от 31 август 2018 г. относно предложение за изменение на Регламент (ЕО) № 924/2009 по отношение на определени такси за презграничните плащания в Съюза и таксите за превалутирането (ОВ C 382, 23.10.2018 г., стр. 7). Всички становища на ЕЦБ са публикувани на уебсайта на ЕЦБ www.ecb.europa.eu.

⁽⁵⁾ Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 924/2009 по отношение на определени такси за презграничните плащания в Съюза и таксите за превалутирането, COM(2018) 163 final.

1. Специфични забележки

1.1 Позоваване на референтните обменни курсове на еврото, публикувани от ЕЦБ

Член 4, параграф 1 от предложения регламент, с който се цели допълване на изискванията за прозрачност и предоставяне на информация, установени в Директива (ЕС) 2015/2366 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁶⁾ (наричана по-долу „Директивата за платежните услуги“) по отношение на таксите за превалутиране ⁽⁷⁾, задължава доставчиците на платежни услуги и лицата, които предоставят услуги по превалутиране на терминално устройство АТМ или на мястото на продажба, да изразяват общата сума на таксите за превалутиране като процентна надбавка спрямо последните налични референтни обменни курсове на еврото, публикувани от ЕЦБ.

От 1998 г. ЕЦБ публикува референтни обменни курсове на еврото (ECBRR) на базата на рамка, одобрена от Управителния съвет на ЕЦБ през 1998 г. и изменена впоследствие през 2015 г. ⁽⁸⁾ (наричана по-долу „Рамката за референтните обменни курсове на еврото“). Референтните обменни курсове на еврото се предоставят в обществен интерес на отделните граждани и институции ⁽⁹⁾ и се използват от широк кръг институции. Целта на Рамката за референтните обменни курсове на еврото е да се запази достоверността на референтните обменни курсове на еврото чрез: i) възпиране на търгуването на базата на референтните обменни курсове на еврото; и ii) ограничаване на използването им за справочни цели. Настоятелно се препоръчва референтните обменни курсове на еврото да не се използват за целите на извършване на сделки, като ECBRR се публикуват само с информативна цел ⁽¹⁰⁾. В това отношение с Рамката за референтните обменни курсове на еврото се цели засилване на разграничаването на референтните обменни курсове на еврото от бенчмаркове на обменни курсове, които са предназначени да се използват за целите на извършване на сделки.

Посочването на референтните обменни курсове на еврото в предложения регламент би могло противно на целите им да създаде стимули за някои участници на пазара да търгуват на базата на референтните обменни курсове на еврото. Поради това ЕЦБ препоръчва посочването на референтните обменни курсове на еврото в член 4 от предложения регламент да бъде премахнато и заменено с подходящо посочване на валутен бенчмарк, който попада в приложното поле на Регламента относно бенчмарковете на Съюза ⁽¹¹⁾ и който може да се използва в контекста на таксите за превалутиране. Точността и достоверността на тези бенчмаркове, които са гарантирани от режима за администраторите на бенчмаркове, въведен с този регламент, защитават интересите на клиентите на доставчиците на платежни услуги и на лицата, които предоставят услуги по превалутиране.

Когато ЕЦБ отправя препоръки за изменения на предложия регламент, конкретните предложения с обяснителен текст към тях се представят в технически работен документ. Техническият работен документ е достъпен на английски език на EUR-Lex.

Съставено във Франкфурт на Майн на 25 януари 2021 година.

Председател на ЕЦБ
Christine LAGARDE

⁽⁶⁾ Директива (ЕС) 2015/2366 на Европейския парламент и на Съвета от 25 ноември 2015 г. за платежните услуги във вътрешния пазар, за изменение на директиви 2002/65/ЕО, 2009/110/ЕО и 2013/36/ЕС и Регламент (ЕС) № 1093/2010 и за отмяна на Директива 2007/64/ЕО (ОВ L 337, 23.12.2015 г., стр. 35).

⁽⁷⁾ Вж. съображение 8 от предложия регламент.

⁽⁸⁾ Вж. Рамката на ЕЦБ за референтните обменни курсове на еврото, достъпна на уебсайта на ЕЦБ www.ecb.europa.eu.

⁽⁹⁾ Вж. прессъобщението на ЕЦБ от 7 декември 2015 г. относно внасянето на промени от ЕЦБ в референтните обменни курсове на еврото.

⁽¹⁰⁾ Рамката за референтните обменни курсове на еврото изрично предвижда, че „под термина „референтен курс“ се разбира обменен курс, който не е предназначен да бъде използван пряко или косвено в пазарни сделки (като базов бенчмарк). Курсовете са само с информативна цел.“

⁽¹¹⁾ Регламент (ЕС) 2016/1011 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. относно индекси, използвани като бенчмаркове за целите на финансови инструменти и финансови договори или за измерване на резултатите на инвестиционни фондове, и за изменение на директиви 2008/48/ЕО и 2014/17/ЕС и на Регламент (ЕС) № 596/2014 (ОВ L 171, 29.6.2016 г., стр. 1).

IV

(Информация)

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ
НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Обменен курс на еврото ⁽¹⁾

24 февруари 2021 година

(2021/C 65/05)

1 евро =

Валута	Обменен курс	Валута	Обменен курс
USD щатски долар	1,2146	CAD канадски долар	1,5266
JPY японска йена	128,69	HKD хонконгски долар	9,4189
DKK датска крона	7,4364	NZD новозеландски долар	1,6451
GBP лира стерлинг	0,86030	SGD сингапурски долар	1,6049
SEK шведска крона	10,0893	KRW южнокорейски вон	1 346,15
CHF швейцарски франк	1,1029	ZAR южноафрикански ранд	17,5723
ISK исландска крона	154,60	CNY китайски юан рен-мин-би	7,8362
NOK норвежка крона	10,2483	HRK хърватска куна	7,5805
BGN български лев	1,9558	IDR индонезийска рупия	17 070,23
CZK чешка крона	25,978	MYR малайзийски рингит	4,9100
HUF унгарски форинт	359,74	PHP филипинско песо	59,072
PLN полска злота	4,5178	RUB руска рубла	89,4919
RON румънска лея	4,8749	THB тайландски бат	36,487
TRY турска лира	8,7071	BRL бразилски реал	6,5642
AUD австралийски долар	1,5347	MXN мексиканско песо	24,7700
		INR индийска рупия	87,8760

⁽¹⁾ Източник: референтен обменен курс, публикуван от Европейската централна банка.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЕВРОПЕЙСКОТО ИКОНОМИЧЕСКО ПРОСТРАНСТВО

ПОСТОЯНЕН КОМИТЕТ НА ДЪРЖАВИТЕ ОТ ЕАСТ

Препоръка от Постоянния комитет на държавите от ЕАСТ № 1/2020/SC относно уведомлението, подадено от Норвегия на 5 ноември 2020 г., за използването на буфер за системен риск съгласно член 133 от Директива 2013/36/ЕС относно достъпа до осъществяването на дейност от кредитните институции и относно пруденциалния надзор върху кредитните институции и инвестиционните посредници, включена в Споразумението за ЕИП с Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 79/2019

(2021/C 65/06)

ПОСТОЯННИЯТ КОМИТЕТ НА ДЪРЖАВИТЕ ОТ ЕАСТ,

Като има предвид, че:

1. На 5 ноември 2020 г. Министерството на финансите на Норвегия („Finansdepartementet“), наричано по-долу „Министерството“, което е определеният на национално равнище орган, отговарящ за прилагането на буфер за системен риск (наричан по-долу „SyRB“) съгласно член 133 от Директива 2013/36/ЕС, която бе включена в Споразумението за ЕИП с Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 79/2019, уведоми Постоянния комитет на ЕАСТ за намерението си да увеличи настоящия размер на SyRB за вътрешни експозиции, наричано по-долу „уведомлението“.
2. Понастоящем за кредитните институции в Норвегия се прилага SyRB от 3 % за всички експозиции, с изключение на две системно значими финансови институции, за които се прилага SyRB от 5 % за всички експозиции. Мярката, предмет на уведомлението, е SyRB от 4,5 %, който ще се прилага за вътрешните експозиции на всички кредитни институции, лицензирани в Норвегия, в това число пет дъщерни предприятия на дружества майки, установени в други държави — членки на Съюза. С буфера се цели да бъдат сведени до минимум системните рискове в Норвегия и да се насърчи вътрешната финансова стабилност, като се гарантира устойчивостта на финансовата система и наред с това се осигурява постоянен адекватен капитал за банките на фона на високото равнище на дългосрочен системен риск в Норвегия. Отделно Министерството също така уведоми, че има намерението да наложи буфер за две кредитни институции, категоризирани като други системно значими институции (Д-СЗИ) съгласно член 131 от Директива 2013/36/ЕС. Той ще бъде в размер на 2 % за едната от институциите и 1 % за другата.
3. Посоченият в уведомлението SyRB ще се прилага от 31 декември 2020 г. за всички кредитни институции, с изключение на кредитните институции, които не използват „усъвършенствания вътрешнорейтингов подход“, тъй като за тях ще има преходен период, в който ще продължи да се прилага текущият буфер от 3 % за всички експозиции до 31 декември 2022 г. Мярката ще бъде преразглеждана от Министерството на всеки две години.
4. Тъй като мярката, предмет на уведомлението, се отнася и за дъщерни предприятия на дружества майки, установени в други държави от ЕИП, се прилага процедурата, описана в член 133, параграф 14, трета алинея от пакет ДКИ IV, адаптиран с Решение № 79/2019 на Съвместния комитет на ЕИП. Поради това Министерството в ролята си на определен орган, отговарящ за прилагането на SyRB, уведомява за намерението си съответните органи на другите държави от ЕИП, както и Постоянния комитет на държавите от ЕАСТ и Европейския съвет за системен риск (ЕССР). В рамките на един месец от уведомлението Постоянният комитет и ЕССР издават препоръка относно предприетите мерки.
5. Целта на SyRB е да се смекчат дългосрочните структурни системни рискове в норвежката финансова система. Тези рискове произтичат основно от разпространяването и усилването на сътресения в самата система, в норвежкия банков сектор и в реалната икономика.

6. Сред мотивите за уведомлението Министерството посочва, че дългосрочните структурни системни рискове в Норвегия са сравнително високи. За това високо равнище на системните рискове допринася фактът, че институциите в Норвегия имат сходни структури на финансиране, като разчитат в значителна степен на междубанково рефинансиране (48 % от финансирането им, в това число чуждестранно междубанково рефинансиране), което ги прави уязвими към сътресенията на пазара. Освен това те са взаимосвързани, включително чрез взаимно участие с покрити облигации, и имат сходни и концентрирани експозиции към пазарите на недвижими имоти. Например около 60 % от общото кредитиране на норвежките кредитни институции се състои от заеми за (жилищни и търговски) недвижими имоти. При тези обстоятелства смущенията в икономиката се усилват, тъй като могат сериозно да засегнат множество кредитни институции едновременно и по един и същ начин. Този потенциал за нарастване на рисковете се потвърждава и от сходството между норвежките банки при избора им на бизнес модели, както и от взаимосвързаността им чрез взаимно участие с покрити облигации.
7. Министерството посочва, че високите цени на недвижимите имоти, както жилищни, така и търговски, наред с голямата задлъжнялост на домакинствата в Норвегия, са сред основните уязвимости на норвежката финансова система, произтичащи от реалната икономика. В това отношение следва да се отбележи, че в исторически контекст задлъжнялостта на домакинствата в Норвегия спрямо разполагаемия доход е сравнително голяма, което отново води до системен риск за банковия сектор. Рискът, свързан с норвежките домакинства, които използват голяма част от доходите си за обслужване на дълговете си, допълнително нараства поради факта, че повечето ипотечи в Норвегия са с плаващи лихвени проценти, в резултат на което дори малки смущения могат да доведат до сериозно нарушаване на способността за обслужване на дълга. В исторически план при предишни кризи експозициите към търговски недвижими имоти не само са причинили някои от най-големите загуби за норвежката банкова система, но и са допринесли за проблеми с платежеспособността в банковия сектор. Освен това Постоянният комитет отбелязва, че през юни 2019 г. ЕССР отправи предупреждение до норвежките органи, в което бе посочено, че уязвимостите в сектора на жилищните недвижими имоти в Норвегия водят до системен риск за финансовата стабилност и че спрямо тях трябва да бъдат предприети мерки. ⁽¹⁾
8. Министерството посочва, че кредитните институции оперират и в норвежката икономика, която се характеризира с относително еднороден корпоративен сектор, силно зависим от нефтения сектор. Тъй като нефтеният сектор представлява 17 % от БВП и 40 % от общия износ на Норвегия, евентуално понижаване на цените на нефта или спад на съвкупното търсене са значителен риск за икономиката като цяло. През последните години този риск бе смекчен до известна степен чрез инвестиране на печалби от нефтения сектор в ценни книжа на международните финансови пазари. Пандемията от COVID-19 и осъществяваният в момента преход към по-екологична икономика обаче могат да доведат до увеличаване както на краткосрочния, така и на дългосрочния натиск върху този системно значим сектор. Подобен натиск евентуално би могъл да окаже отрицателно въздействие и върху други сектори, към които имат експозиции кредитните институции. В това отношение Постоянният комитет отбелязва, че в доклада си за финансовата стабилност за 2020 г. Централната банка на Норвегия (Norges Bank) посочва, че „[в] норвежкия петролен сектор по-специално дружествата, обслужващи нефтодобивната промишленост, представляват риск за банките, като банките са понесли значителни загуби при отпускането на заеми за този отрасъл през последните пет години“. ⁽²⁾
9. Според Министерството размерът, важността и концентрацията на норвежкия банков сектор водят до повишени системни рискове за норвежката икономика. На първо място, размерът на банковия сектор е значителен в сравнение с БВП, като възлиза на приблизително 225 % от БВП за 2019 г. На второ място, банковият сектор е изключително важен за финансирането на икономиката, тъй като обслужва над 80 % от брутно вътрешно кредитиране на нефинансовия сектор. На трето място, банковият сектор е с висока концентрация, като петте най-големи банки представляват 56 % от общото вътрешно кредитиране.
10. При оценката си на мотивите на Министерството Постоянният комитет взе под внимание Оценката на Международния валутен фонд (МВФ) на стабилността на финансовата система за Норвегия от 2020 г. ⁽³⁾ В съответствие с оценката на Министерството на основните проблеми, свързани с високото равнище на системен риск, в доклада на МВФ се посочва, че високата експозиция на норвежките банки към местни недвижими имоти, както жилищни, така и търговски, наред с междубанковото рефинансиране, са сред основните съществени уязвимости.

⁽¹⁾ Вж. https://www.esrb.europa.eu/pub/pdf/warnings/esrb.warning190923_no_warning~d3e4f2c135.en.pdf?4cf3e3031aa71bffa0bd97a66b311ac

⁽²⁾ Norges Bank (2020), Доклад за финансовата стабилност, стр. 52.

⁽³⁾ Международен валутен фонд (2020 г.), Оценка на стабилността на финансовата система за Норвегия, Доклад на МВФ за отделните държави № 20/259, м. август.

Освен това МВФ отбелязва, че взаимосвързаността на банковия сектор може да доведе до значително усилване на сътресенията и че като резултат от рязкото забавяне на икономическия растеж може да се стигне до влошаване на капацитета за обслужване на дълга на заемополучателите. Що се отнася до зависимостта от нефтения пазар, МВФ отбелязва, че един рязък преход към нисковъглеродна икономика може да има голямо въздействие с оглед на зависимостта на Норвегия от производството и износа на нефт.

11. Като се имат предвид начинът, по който е структуриран норвежкият банков сектор, и рисковете, на които е изложен, както е описано по-горе, Министерството счита, че е необходимо кредитните институции като цяло да бъдат в състояние да поемат загуби, които могат да възникнат в резултат на тежки сътресения и смущения както във финансовата система, така и в реалната икономика. Неговото заключение е, че най-подходящата мярка за минимизиране на значителни нециклически системни рискове, които са налице в Норвегия, е SyRB в размер на 4,5 % за експозиции в Норвегия.
12. При оценката на заключението на Министерството Постоянният комитет отбелязва, че тестовите за стрес, проведени от норвежките органи, показват, че в ситуации, за които има ниска вероятност да се случат, но които не са нереалистични, много институции биха имали недостиг на базов собствен капитал от първи ред спрямо общите капиталови изисквания и изисквания за буфер. Последните стрес тестове, проведени от Norges Bank и Finanstilsynet (FSA) съответно през ноември 2019 г. и юни 2020 г., се основават на дълбока международна рецесия със силно увеличаване на рисковите премии, което би довело до сериозни последици за норвежката икономика. Стрес тестът на FSA показва, че по време на периода на стрес отношението на базовия собствен капитал от първи ред на почти всички от 20-те най-големи банкови групи би спаднало под общото изискване за базовия собствен капитал от първи ред, в това число изискванията за буфер и изискването по стълб 2. Освен това 48 от 84 от другите норвежки кредитни институции не биха отговорили на общите капиталови изисквания.
13. Постоянният комитет отбелязва още, че Министерството предвижда, че в случай че не се приложи мярката, предмет на уведомлението, стрес тестовите в бъдеще ще покажат по-сериозно намаляване на капиталовата адекватност, което би принудило институциите да използват по-голям дял от комбинирания си буфер, за да поддържат дейността по кредитиране. Това би отслабило устойчивостта на банковата система към установените дългосрочни системни рискове. Ако се реши изискването за SyRB да бъде в размер на 4,5 % за вътрешни експозиции, това би гарантирало адекватна капитализация с оглед на гореспоменатите рискове, без да доведе до съществено увеличаване на ефективните изисквания за по-големите институции в сравнение с размера преди 2020 г. Във връзка с това Министерството отбелязва още, че има няколко аспекта, които не са отразени в резултатите от стрес тестовите и които могат да допринесат за подценяването на потенциалните загуби на кредитните институции. Така например се приема, че кредитните институции продължават да имат достъп до междубанково рефинансиране по време на периоди на стрес. Освен това Министерството отбелязва, че при стрес тестовите натрупаните загуби са по-ниски от действителните загуби на кредитните институции по време на банковата криза в Норвегия през 1988—1992 г. Министерството също така твърди, че общите изисквания, произтичащи от буфер за системен риск в размер на 4,5 % за вътрешни експозиции, също са в границите на прогнозите за социално оптимални изисквания. ⁽⁴⁾
14. След внимателно разглеждане на доказателствата, предоставени от Министерството, в това число резултатите от стрес тестове, извършени от норвежките органи, както и исторически данни за минали тежки кризи в Норвегия, Постоянният комитет счита, че SyRB в размер на 4,5 % за вътрешни експозиции може да се счита за подходяща мярка за минимизиране на установените системни рискове, застрашаващи стабилността на норвежката финансова система. Освен това Постоянният комитет е на мнение, че при настоящите условия, за да се поддържа устойчивостта на банковите системи към установените системни рискове, е необходимо капиталово равнище, което се постига със SyRB в размер на 4,5 % В това отношение Постоянният комитет отбелязва, че през август 2020 г. Изпълнителният съвет на МВФ заключи от своята Оценка на стабилността на финансовата система на Норвегия, че „[o]рганите не трябва да позволяват потенциално отслабване на капиталовите изисквания“. ⁽⁵⁾
15. При оценката на ефективността и пропорционалността на мярката Постоянният комитет отбелязва мнението на Министерството, че изискването за SyRB в размер на 4,5 % за експозиции в Норвегия ефективно ще допринесе за поддържане на устойчивостта и способността на норвежките институции да поемат счетените за необходими загуби предвид интензивността на системните рискове. Рамката на РКИ/ДКИ IV наскоро беше включена в Споразумението за ЕИП и в подготовка за привеждането в съответствие на норвежката рамка с настоящата рамка Министерството

⁽⁴⁾ Базелски комитет по банков надзор (2019 г.), *Разходите и ползите от банковия капитал – преглед на литературата*, Работен документ № 37, м. юни.

⁽⁵⁾ Международен валутен фонд (2020 г.), *Оценка на стабилността на финансовата система за Норвегия*, Доклад на МВФ за отделните държави № 20/259, м. август, стр. 2.

направи оценка на обхвата и калибрирането на изискването за SyRB, като заключи, че най-ефективният начин за смекчаване на системния риск ще бъде да се наложи изискване за буфер в размер на 4,5 % само за вътрешни експозиции. Освен подобряване на съгласуваността между целта и модела на мярката, така се постига и привеждане в съответствие с разпоредбите на рамката на РКИ/ДКИ IV, което улеснява реципрочността на налагането на буфер за вътрешни експозиции.

16. Министерството е на мнение, че за по-големите норвежки банки, които представляват повече от половината от националната банкова система, буфер за системния риск в размер на 4,5 % за вътрешни експозиции е почти еквивалентен на предходния буфер в размер на 3 %, приложим за всички експозиции, по отношение на реалните капиталови изисквания. Според него той е пропорционален не само на потенциалните загуби, произтичащи от структурните рискове в норвежката финансова система, но също така и на интензивността на тези рискове и рисковия толеранс в резултат от предишните им решения относно буфера. Освен това е важно да се отбележи, че настоящият буфер в размер на 3 % за всички експозиции бе калибриран, когато беше приложим минималният размер по Базел I и когато нямаше коефициент за подпомагане на МСП. Според Министерството при липсата на минимален размер по Базел I и при прилагане на коефициента за подпомагане на МСП предишният размер на буфера за системен риск вероятно би бил по-голям предвид равнището на системен риск. Според заключението на Министерството на базата на опит от предишни кризи и резултати от стрес тестове общите капиталови изисквания и изисквания за буфер са пропорционални на общите рискове, които са налице във финансовата система. Съответно общото изискване следва да остане приблизително на равнището от преди 2020 г., тъй като интензивността на системните рискове е подобна на тази през 2013 г., което би оправдало SyRB в размер на 4,5 %.
17. Според Министерството пандемията от COVID-19 не е довела до значителни промени в структурните характеристики на норвежката финансова система, а норвежките кредитни институции все още спокойно отговарят на капиталовите изисквания и изискванията за буфер, като по време на пандемията от COVID-19 успяха да продължат да кредитират домакинствата и предприятията. Междувременно през март 2020 г. Министерството намали антицикличния капиталов буфер от 2,5 % на 1 % в отговор в краткосрочен план на потенциалното въздействие от пандемията от COVID-19.
18. С оглед на гореизложеното Постоянният комитет счита, че въпросната мярка е едновременно ефективна и пропорционална, тъй като допринася за смекчаване на установените дългосрочни структурни рискове в норвежкия банков сектор. Постоянният комитет отбелязва, че най-ясните доказателства, подкрепящи това заключение, са резултатите от стрес тестовете на норвежките органи, които сочат, че с мерките ефективно ще се насърчи финансовата стабилност в Норвегия, като се поддържа капиталовото равнище на норвежките кредитни институции на необходимото ниво, така че да се запази текущата им способност за покриване на загуби. В подкрепа на това заключение относно пропорционалността на мярката Постоянният комитет отбелязва, че това означава, че в действителност капиталовите изисквания за норвежките кредитни институции няма да се увеличат значително. За някои дъщерни предприятия на дружества майки, установени в други държави — членки на ЕИП, капиталовите изисквания ще се увеличат с близо 1,5 процентни пункта, но Постоянният комитет отбелязва, че според Министерството тези кредитни институции имат капиталови равнища над изискванията, произтичащи от SyRB в размер на 4,5 % за норвежки експозиции. Министерството признава, че може да се наложи някои норвежки кредитни институции частично да увеличат своя коефициент на капиталова адекватност, за да гарантират буфер за управление в допълнение към общите изисквания по стълб 1 и стълб 2. Междувременно с преходния период до 31 декември 2022 г. за банките, които не използват усъвършенствания вътрешнорейтингов подход, следва да се гарантира, че промените в изискването за SyRB не водят до неправомерно увеличаване на капиталовите изисквания за кредитни институции, които не са засегнати значително от премахването на минималния размер по Базел I и за които може да се наложи повторно калибриране на изискванията по стълб 2, когато след преходния период за тях започне да се прилага по-високият SyRB. С този подход следва да се смекчат смущенията, които може да предизвика мярката, предмет на уведомлението, и да се гарантира, че всяко неблагоприятно въздействие върху местните банки и техния кредитен капацитет ще бъде ограничено.
19. Постоянният комитет също така разгледа причините на Министерството да отхвърли други мерки, предвидени в Директива 2013/36/ЕС или в Регламент (ЕС) № 575/2013 (с изключение на членове 458 и 459 от посочения регламент), самостоятелно или в комбинация с други мерки, като подходящи за свеждането до минимум на установения макропруденциален или системен риск, като взе предвид относителната ефективност на тези мерки.

20. С член 124 от Регламент (ЕС) № 575/2013 на компетентните органи се позволява да определят по-високи стойности за рисковите тегла на експозициите към недвижими имоти на кредитни институции, които използват стандартизиран подход за операционен риск, въз основа на съображения за финансова стабилност, понесените загуби от експозиции, обезпечени с недвижими имоти, както и прогнозите за бъдещото развитие на пазара на недвижими имоти. Министерството счита, че рисковото тегло от 35 % за експозиции към жилищни недвижими имоти в Норвегия е подходящо за институции, използващи стандартизирания подход за операционен риск. Въз основа на параграф 2 от същия член за експозиции към търговски недвижими имоти вече са определени по-високи рискови тегла, вариращи между 100 % и 150 % в зависимост от кредитния рейтинг на контрагента.
21. Съгласно член 164 от Регламент (ЕС) № 575/2013, където е целесъобразно въз основа на съображения за финансова стабилност и прогнозите за бъдещото развитие на пазара на недвижими имоти, компетентните органи могат да определят по-високи минимални стойности на средно претеглената според експозициите загуба при неизпълнение за експозиции, обезпечени с недвижими имоти на тяхна територия. За експозиции на дребно, обезпечени с жилищна недвижима собственост в Норвегия, от 2014 г. се прилага по-висока минимална загуба при неизпълнение в размер на 20 % с цел ограничаване на несигурността, свързана с вътрешните модели за кредитен риск.
22. Постоянният комитет отбелязва, че членове 124 и 164 от Регламент (ЕС) № 575/2013 вече са били частично използвани за минимизиране на определени рискове. Също така той отбелязва, че мярката, предмет на уведомлението, е насочена към дългосрочни системни рискове, които са по-всеобхватни от специфичното развитие на пазара на недвижими имоти и спрямо които могат да бъдат предприети мерки съгласно членове 124 и 164 от Регламент (ЕС) № 575/2013. Тези системни рискове са свързани със сходната структура на финансиране на кредитните институции, тяхната взаимосвързаност и подобните им и концентрирани експозиции към пазарите на недвижими имоти, както и с норвежката икономика, където корпоративният сектор не е много диверсифициран, а задлъжнялостта на домакинствата е висока.
23. Когато компетентен орган установи, че кредитни институции с подобни рискови профили са или биха могли да бъдат изложени на сходни рискове или да представляват сходни рискове за финансовата система, съгласно член 103 от Директива 2013/36/ЕС понастоящем той може да приложи процеса на надзорен преглед и оценка (ПНПО) към тези институции по подобен или идентичен начин. С член 104 от Директива 2013/36/ЕС се предоставя набор от надзорни правомощия на компетентния орган при прилагането на член 103 от същата директива, в това число допълнителни изисквания за собствен капитал. Министерството твърди, че специфичните за институцията изисквания по стълб 2 съгласно член 104 от Директива 2013/36/ЕС следва да бъдат съобразени с конкретната ситуация на всяка институция и че такива изисквания могат да са насочени към определени елементи от структурните системни рискове, но само в случай че рисковете не се отнасят до банковата система като цяло. В подкрепа на това становище то счита, че с Директива 2019/878 се пояснява, че специфичният за институцията характер на изискванията по стълб 2 следва да предотврати използването им като инструмент за минимизиране на системните рискове. Постоянният комитет отбелязва, че мерките по стълб 2 наистина са предназначени основно за минимизиране на специфичните за институцията рискове и освен това са по-малко прозрачни от буфера за системен риск.
24. С член 131 от Директива 2013/36/ЕС се упълномощават определени органи да идентифицират други системно значими институции (Д-СЗИ), както и да определят или променят буфер за Д-СЗИ за тези институции. Отделно Министерството е уведомило за намерението си да определи буфери за Д-СЗИ за две системно значими финансови институции. То счита, че тези буфери се допълват, тъй като буферите за Д-СЗИ имат за цел минимизирането на част от риска от концентрирането на системно значими финансови институции, докато буферът за системен риск е насочен към други дългосрочни нециклически системни рискове. Според Министерството съществуват редица други кредитни институции, които са достатъчно големи, за да доведат потенциално до повишени системни рискове в норвежкия банков сектор, като същевременно са твърде малки, за да бъдат определени от Министерството като системно значими на местно равнище поотделно. Постоянният комитет счита, че член 131 от Директива 2013/36/ЕС не е предназначен за минимизиране на всички видове дългосрочни нециклически системни или макропруденциални рискове. Буферът за Д-СЗИ не би бил подходящият инструмент за минимизиране на дългосрочните нециклически системни или макропруденциални рискове, засягащи банковия сектор като цяло.
25. Антициклическият буфер, посочен в член 136 от Директива 2013/36/ЕС, се прилага за всички нефинансови експозиции на частния сектор, намиращи се в дадена юрисдикция. Министерството твърди, че антициклическият буфер е предназначен за минимизиране на различна форма на системен риск, произтичаща от цикличността във финансовата система. Постоянният комитет е съгласен с тази оценка.

26. След разглеждане на аргументите, изложени от Министерството, Постоянният комитет се съгласява с Министерството, че съществуващите мерки в Директива 2013/36/ЕС или в Регламент (ЕС) № 575/2013 (с изключение на членове 458 и 459 от посочения регламент), самостоятелно или в комбинация с други мерки, биха били относително по-малко ефективни за минимизиране на установения риск по подходящ начин и в достатъчна степен.
27. По отношение на потенциалното въздействие върху вътрешния пазар Постоянният комитет отбелязва, че няма индикации, че мярката, предмет на уведомлението, има непропорционален ефект върху петте дъщерни предприятия на кредитни институции, установени в други държави от ЕИП. Освен това с цел да се ограничи възможността за изземвания от страна на чуждестранни институции, които развиват дейност в Норвегия чрез клонове, Министерството планира да поиска реципрочност на SyRB за всички институции от ЕИП с експозиции към Норвегия. Постоянният комитет счита, че това е важно с оглед на сравнително силното присъствие на банки от други държави от Северна Европа на норвежкия кредитен пазар, така че да се избегне регулаторен арбитраж и изземвания чрез клонове. Съществуват конкретни меморандуми за разбирателство за насърчаване на трансграничната финансова стабилност и гарантиране на подходящ пруденциален надзор на значими клонове на финансови институции, развиващи дейност в северно-балтийския регион. ⁽⁶⁾ Постоянният комитет отбелязва, че искането за реципрочност и по-високите капиталови изисквания, които биха произтекли от това за чуждестранните кредитни институции, ще бъдат оценени от ЕССР, като Министерството ще поиска от ЕССР да препоръча на своите членове да подкрепят реципрочността на мярката.
28. Предвид високата степен на взаимосвързаност с финансовите системи на други държави от Северна Европа Постоянният комитет очаква мярката, предмет на уведомлението, да има благоприятно влияние върху финансовата стабилност, доколкото регулаторният арбитраж и изземванията могат да бъдат избегнати чрез постановяване на реципрочност на мярката, предмет на уведомлението, за съществени експозиции на чуждестранни кредитни институции към норвежкия пазар, в това число дейността на всички значими клонове на чуждестранни банки.
29. Имайки предвид всички гореизложени фактори, както се изисква в член 133 от пакета ДКИ IV, след преглед на уведомлението съвместно с Норвегия и консултации със съответните страни в този процес, Постоянният комитет на Съвместния комитет, е оправдан, подходящ, пропорционален и ефективен за минимизиране на системните рискове, към които е насочен. Освен това той не представлява, нито създава пречка за правилното функциониране на вътрешния пазар,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ПРЕПОРЪКА:

- 1) Буферът за системен риск, за който на 5 ноември Министерството на финансите на Норвегия („Finansdepartementet“) подаде уведомление съгласно член 133, параграф 11 от Директива 2013/36/ЕС, адаптирана с Решение № 79/2019 на Съвместния комитет, е оправдан, подходящ, пропорционален и ефективен за минимизиране на системните рискове, към които е насочен. Постоянният комитет на държавите от ЕАСТ отбелязва още, че:
- а. размерът на установените системни или макропруденциални рискове представлява заплаха за стабилността на норвежката финансова система от такова естество, че въвеждането на буфер за системен риск от 4,5 % за вътрешни експозиции е оправдано;
 - б. вероятно е мярката, предмет на уведомлението, да бъде ефективна и подходяща за смекчаване на риска по пропорционален начин;
 - в. други макропруденциални мерки в Директива 2013/36/ЕС или в Регламент (ЕС) № 575/2013, самостоятелно или в комбинация с други мерки, биха били относително по-малко ефективни за минимизиране на установения риск по подходящ начин и в достатъчна степен;
 - г. мярката, предмет на уведомлението, в това число прилагането ѝ за дъщерни предприятия на дружества майки, установени в други държави от ЕИП, не води до непропорционални неблагоприятни ефекти върху финансовата система на Норвегия или тази на ЕИП като цяло и не представлява пречка за правилното функциониране на вътрешния пазар.
- 2) Постоянният комитет на държавите от ЕАСТ не препоръчва никакви промени в мярката, предмет на уведомлението, с оглед на нейното въздействие върху дъщерни предприятия на кредитни институции, установени в други държави от ЕИП.

⁽⁶⁾ Вж. https://www.regjeringen.no/contentassets/ff0c28c162ca43f39b585d7c9f94dab5/nbbsg-mou_2018.pdf

Съставено в Брюксел на 4 декември 2020 година.

За Постоянния комитет

Председател
Sabine MONAUNI

Генерален секретар
Henri GÉTAZ

V

(Становища)

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА В ОБЛАСТТА
НА КОНКУРЕНЦИЯТА

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Предварително уведомление за концентрация
(Case M.10118 — Investindustrial/Guala Closures)

(текст от значение за ЕИП)

(2021/C 65/07)

1. На 17 февруари 2021 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾.

Настоящото уведомление засяга следните предприятия:

- Special Packaging Solutions Investment S.à.r.l. („SPSI“, Люксембург), под контрола на Investindustrial S.A. („Investindustrial“, Люксембург),
- Guala Closure S.p.A. („Guala“, Италия).

SPSI придобива по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламента за сливанията едноличен контрол над предприятие Guala.

Концентрацията се извършва посредством покупка на дялове (акции) и публичен търг, обявен на 8 декември 2020 г.

2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:

- за предприятие Investindustrial: група от независимо управлявани инвестиционни, холдингови и финансови консултантски дружества, с акцент върху инвестиции в средни по големина предприятия със седалище в Европа. Портфейлът на Investindustrial е съсредоточен върху три основни инвестиционни области: потребители и развлечения; здравеопазване и услуги и промишлено производство.
- за предприятие Guala: производство на алуминиеви запушалки за еднократна употреба за спиртни напитки, вино, масло и оцет, вода и напитки.

3. След предварително проучване Комисията констатира, че сделката, за която е уведомена, би могла да попадне в приложното поле на Регламента за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка.

4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната сделка.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Моля, винаги посочвайте следния референтен номер:

M.10118 — Investindustrial/Guala Closures

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 („Регламент за сливанията“).

Забележки могат да се изпращат до Комисията по факс, по електронна поща или по пощата. Моля, използвайте координатите за връзка по-долу:

Електронна поща: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Факс +32 22964301

Пощенски адрес:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Предварително уведомление за концентрация
(Case M.10087 — PROXIMUS/NEXUS INFRASTRUCTURE/JV)

(текст от значение за ЕИП)

(2021/C 65/08)

1. На 17 февруари 2021 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾.

Настоящото уведомление засяга следните предприятия:

- Proximus NV („Proximus“, Белгия);
- Nexus Infrastructure S.à r.l. („Nexus Infrastructure“, Люксембург);
- Nexus Fiber BV („Nexus Fiber“, Белгия).

2. Proximus и Nexus Infrastructure придобиват по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) и член 3, параграф 4 от Регламента за сливанията съвместен контрол над новосъздаденото съвместно предприятие Nexus Fiber.

Концентрацията се извършва посредством покупка на дялове/акции в новосъздадено дружество, представляващо съвместно предприятие.

4. Търговските дейности на въпросните предприятия са:

- за предприятие Proximus: оператор на стационарни и мобилни електронни съобщителни услуги и мрежи за домашни и бизнес потребители в Белгия, както на дребно, така и на едро.
- за предприятие Nexus Infrastructure: дружество със специална инвестиционна цел без други стопански дейности освен използването му като холдингово дружество за целите на сделката, предмет на уведомление. Nexus Infrastructure е част от групата EQT и е непряко контролирано от EQT Fund Management S.à r.l. EQT е глобално интегрирано дружество за алтернативни инвестиции, което инвестира, наред с другото, в инфраструктура и инфраструктурни активи и предприятия предимно в Европа и Северна Америка.
- за предприятие Nexus Fiber: оператор (включително разгръщане) на гъста пасивна отворена мрежа Fiber-To-The-X („FTTx“) от точка до точка в някои части на регион Фландрия в Белгия.

3. След предварително проучване Комисията констатира, че сделката, за която е уведомена, би могла да попадне в приложното поле на Регламента за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка.

4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната сделка.

5. Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Моля, винаги посочвайте следния референтен номер:

M.10087 — Proximus/Nexus Infrastructure/JV

Забележки могат да се изпращат до Комисията по факс, по електронна поща или по пощата. Моля, използвайте координатите за връзка по-долу:

Електронна поща: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Факс +32 22964301

Пощенски адрес:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 („Регламент за сливанията“).

Предварително уведомление за концентрация
(Дело M.10161 — The Goldman Sachs Group/Warburg Pincus/Good Host Spaces)

Дело кандидат за опростена процедура

(текст от значение за ЕИП)

(2021/C 65/09)

1. На 19 февруари 2021 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾.

Настоящото уведомление засяга следните предприятия:

- Warburg Pincus LLC („Warburg Pincus“, САЩ),
- The Goldman Sachs Group Inc. („Goldman Sachs“, САЩ),
- Good Host Spaces Private Limited („Good Host“, Индия).

Warburg Pincus, непряко чрез Baskin Lake Investment Ltd, и Goldman Sachs придобиват по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) и член 3, параграф 4 от Регламента за сливанията съвместен контрол над Good Host, което понастоящем е под съвместния контрол на Goldman Sachs и Housing Development Finance Corporation Limited.

Концентрацията се извършва посредством покупка на дялове (акции).

2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:

- за Warburg Pincus: дружество за частни капиталови инвестиции със седалище в Ню Йорк. Портфейлните му дружества извършват дейност в различни сектори, включително енергетика, финансови услуги, здравеопазване, промишлени и бизнес услуги и технологии,
- за Goldman Sachs: дружество за глобално инвестиционно банкиране, управление на ценни книжа и инвестиции, което предоставя набор от услуги в сектора на банкирането, ценните книжа и инвестирането в световен мащаб на значителна и диверсифицирана база от клиенти, която включва корпорации, финансови институции, правителства и физически лица с висока нетна стойност на активите,
- за Good Host: дружество за студентски жилища, което осигурява висококачествено настаняване на студенти в градове в Индия, включително в Университета в Манипал в Джайпур. Седалището му се намира в Мумбай.

3. След предварително проучване Комисията констатира, че сделката, за която е уведомена, би могла да попадне в приложното поле на Регламента за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка.

В съответствие с Известието на Комисията относно опростена процедура за разглеждане на някои концентрации съгласно Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽²⁾ следва да се отбележи, че това дело би могло да бъде разгледано по процедурата, посочена в Известието.

4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната сделка.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Моля, винаги посочвайте следния референтен номер:

M.10161 — The Goldman Sachs Group/Warburg Pincus/Good Host Spaces

Забележки могат да се изпращат до Комисията по факс, по електронна поща или по пощата. Моля, използвайте координатите за връзка по-долу:

Електронна поща: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 („Регламент за сливанията“).

⁽²⁾ ОВ С 366, 14.12.2013 г., стр. 5.

Факс +32 22964301

Пощенски адрес:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Предварително уведомление за концентрация**(Дело M.10151 – LINDE/SIPCHEM/JV)****Дело кандидат за опростена процедура****(текст от значение за ЕИП)****(2021/C 65/10)**

1. На 18 февруари 2021 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾.

Настоящото уведомление засяга следните предприятия:

- Linde GmbH („Linde“, Германия),
- Sahara International Petrochemical Company („Sipchem“, Саудитска Арабия),
- новосъздадено дружество, представляващо съвместно предприятие („JV“, Саудитска Арабия).

Linde и Sipchem придобиват по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) и член 3, параграф 4 от Регламента за сливанията съвместен контрол над JV.

Концентрацията се извършва посредством покупка на дялове/акции в новосъздадено дружество, представляващо съвместно предприятие.

2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:

- за Linde: Linde GmbH е част от мултинационална група от дружества, притежавани от Linde plc, които развиват дейност главно в областта на газовете и инженерните услуги.
- за Sipchem: Sipchem е крайното предприятие майка на група от дружества, които произвеждат и предлагат на пазара основни и междинни нефтохимически продукти.
- за JV: съвместното предприятие ще извършва дейност в областта на доставката на място на промишлени газове в Кралство Саудитска Арабия.

3. След предварително проучване Комисията констатира, че сделката, за която е уведомена, би могла да попадне в приложното поле на Регламента за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка.

В съответствие с Известието на Комисията относно опростена процедура за разглеждане на някои концентрации съгласно Регламент (ЕО) № 139/2004 ⁽²⁾ на Съвета следва да се отбележи, че това дело би могло да бъде разгледано по процедурата, посочена в Известието.

4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната сделка.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Моля, винаги посочвайте следния референтен номер:

M.10151— Linde/Sipchem/JV

Забележки могат да се изпращат до Комисията по факс, по електронна поща или по пощата. Моля, използвайте координатите за връзка по-долу:

Електронна поща: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Факс +32 22964301

Пощенски адрес:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 („Регламент за сливанията“).

⁽²⁾ ОВ C 366, 14.12.2013 г., стр. 5.

ДРУГИ АКТОВЕ

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Публикуване на съобщение за одобрение на стандартно изменение на продуктова спецификация на наименование в лозаро-винарския сектор по член 17, параграфи 2 и 3 от Делегиран регламент (ЕС) 2019/33 на Комисията

(2021/C 65/11)

Настоящото съобщение се публикува в съответствие с член 17, параграф 5 от Делегиран регламент (ЕС) 2019/33 на Комисията ⁽¹⁾.

СЪОБЩЕНИЕ ЗА СТАНДАРТНО ИЗМЕНЕНИЕ, С КОЕТО СЕ ИЗМЕНЯ ЕДИННИЯТ ДОКУМЕНТ

„LA MANCHA“

PDO-ES-A0045-AM03

Дата на съобщението: 18.11.2020 г.

ОПИСАНИЕ И ОСНОВАНИЯ ЗА ОДОБРЕНОТО ИЗМЕНЕНИЕ

1. **Изменение на минималното действително алкохолно съдържание за бели вина и вина тип „розе“ и уточняване на минималното действително алкохолно съдържание за искрящи вина (раздел 2.1 от спецификацията на продукта и точка 2.1 от единния документ)**

Описание и основания

Минималното действително алкохолно съдържание на белите вина и вината тип „розе“ се увеличава до 9 %, а минималното действително алкохолно съдържание на искрящите вина се посочва изрично.

В наши дни потребителите търсят вина с по-високо съдържание на остатъчна захар, поради което се налага този вид вино да е с по-ниско действително алкохолно съдържание, за да може да се постигне необходимото съдържание на остатъчна захар.

Наред с това се посочва, че минималното действително алкохолно съдържание на белите вина, вината тип „розе“ и червените вина се отнася и за искрящите вина.

Вид на изменението: стандартно

С настоящото изменение се адаптират аналитичните параметри, като то не води до съществена промяна в защитения продукт — той запазва характеристиките и профила, посочени в раздела „Описание на връзката или връзките“, които са резултат от взаимодействието между природните и човешките фактори. Поради това изменението не спада към нито една от категориите, предвидени в член 14, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2019/33.

2. **Адаптиране на съдържанието на серен диоксид и терминологията на аналитичните параметри за остатъчна захар и летливи киселини към приложимите правила (раздел 2.1 от спецификацията и точка 2.1 от единния документ)**

Описание и основания

Аналитичният параметър „остатъчна захар“ е променен на „общо съдържание на захари, изразени като фруктоза и глюкоза“ в съответствие с член 20 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/34 на Комисията от 17 октомври 2018 г., в който се предвижда определянето на общото съдържание на захари, изразени като фруктоза и глюкоза.

Също така трябва да се има предвид, че летливите киселини се изразяват като оцетна киселина.

⁽¹⁾ ОВ L 9, 11.1.2019 г., стр. 2.

В член 20 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/34 като аналитичен параметър се посочва и серният диоксид, поради което се налага определянето на този параметър, така че да се добави за пенливите вина. За вината, посочени в раздели 2.1.4, 2.1.5 и 2.1.6, ограниченията са определени в съответствие с приложение I, част Б към Делегиран регламент (ЕС) 2019/934 на Комисията от 12 март 2019 г.

Вид на изменението: стандартно

С настоящото изменение се адаптира терминологията, използвана за описание на физичните и химичните характеристики, като то не води до промяна в крайния продукт — той запазва характеристиките и профила, посочени в раздела „Описание на връзката или връзките“, които са резултат от взаимодействието между природните и човешките фактори. Поради това изменението не спада към нито една от категориите, предвидени в член 14, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2019/33.

3. Повторно определяне на органолептичните характеристики (раздел 2.2. от спецификацията и точка 2.2. от единния документ)

Описание и основания

Прилагането на стандарт UNE-EN-ISO 17065 при проверката на спецификацията налага изменение на органолептичното описание на обхванатите вина, така че техните характеристики да бъдат свързани с дескриптори, които могат да бъдат оценени от дегустационен панел в съответствие с критериите по стандарт UNE-EN-ISO 17025.

Вид на изменението: стандартно

Настоящото изменение представлява адаптиране към органолептичните качества, така че да могат да бъдат по-добре оценени при сензорния анализ. То не води до съществена промяна на продукта — той запазва характеристиките и профила, посочени в раздела „Описание на връзката или връзките“, които са резултат от взаимодействието между природните и човешките фактори. Това означава, че изменението е стандартно, тъй като не спада към нито една от категориите, предвидени в член 14, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2019/33.

4. Актуализиране на препратките към нормативните документи (раздел 3.2.5 от спецификацията и точка 3.2.5 от единния документ)

Описание и основания

Препратката към нормативните документи е заменена с препратка към действащия регламент и е включена препратка към Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти.

Вид на изменението: стандартно

Настоящото изменение представлява актуализация. Това означава, че изменението е стандартно, тъй като не спада към нито една от категориите, предвидени в член 14, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2019/33.

5. Разяснение по отношение на преработващите винарни и местата за производство (раздел 4 от спецификацията и точка 4 от единния документ)

Описание и основания

В последния параграф се уточнява, че вината ще се произвеждат във винарни в района на производство на ЗНП „La Mancha“ от грозде от парцели, изброени в междупрофесионалния лозарски регистър, за да се разсеят съмненията относно местоположението на преработващите винарни и да се подобрят контролът и проследимостта на местата за производство.

Вид на изменението: стандартно

Изменена е само формулировката на съответния параграф, но не и районът. Това означава, че изменението е стандартно, тъй като не спада към нито една от категориите, предвидени в член 14, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2019/33.

6. Добавяне на сортовете moscatel de alejandría и garnacha tintorera (раздел 6 от спецификацията и точка 6 от единния документ)

Описание и основания

Към спецификацията са добавени сортът бяло грозде Moscatel de Alejandría и сортът червено грозде Garnacha tintorera. Moscatel de Alejandría е типично средиземноморски сорт. Неговите ароматни характеристики и съдържание на захар го правят подходящ за производството на вина от Ла Манча. Сортът червено грозде Garnacha tintorera също е подходящ за този район, както се потвърждава от съществуването на хиляди хектари от този сорт в нашия район на производство..

След като междупрофесионалната асоциация провери — въз основа на множество оценени проби — потенциала на този сорт за производство на качествени вина и съответствието му с изискванията на спецификацията за ЗНП „La Mancha“, тя реши да го включи в спецификацията

Както бялото вино, за чието производство е използвано (изцяло или частично) грозде сорт Moscatel de Alejandría, така и червеното вино, за чието производство е използвано (изцяло или частично) грозде сорт Garnacha tintorera, са продукти, които са добре установени в района на производство. Следователно целта на настоящото изменение е в продуктовата спецификация да бъдат включени сортове, които вече се отглеждат в района.

Вид на изменението: стандартно

С настоящото изменение се допуска производството на същите видове вино със същите характеристики като тези на защитения продукт. Поради това изменението не спада към нито една от категориите, предвидени в член 14, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2019/33.

7. Изменение на текста относно приложимите изисквания в няколко параграфа (раздел 8 от спецификацията. не се засяга единният документ.)

Описание и основания

Параграф 1: Текстът на раздела е изменен, за да се посочи изрично, че бутилирането, извършено от винарни в рамките на района на производство и извън него, и вписано в съответния регистър на ЗНП „La Mancha“, трябва да отговаря на изискванията за бутилиране и проследимост за вина от Ла Манча. Освен това върху всяка опаковка вино, предлагана на пазара със ЗНП „La Mancha“, трябва да е поставен контраетикет или печат за гаранция, издаден от посочената междупрофесионална асоциация.

Параграф 2: Капацитетът за бутилиране е разширен, за да включи PET бутилки (само в бутилки с обем 18,7 cl и изключително за авиокомпаниите и предприятията, в които използването на стъкло е забранено), за да бъдат изпълнени разпоредбите относно авиационната безопасност и обществените заведения.

Параграф 3: Процентът, който е необходим, за да се използва името на конкретен, единичен сорт грозде, се актуализира на 85 %. По този начин се осигурява съответствие с приложимото законодателство (член 50, параграф 1, буква а), подточка i) от Делегиран регламент (ЕС) 2019/33 на Комисията от 17 октомври 2018 г., с който се допълва Регламент (ЕС) № 1308/2013).

Актуализират се и нормативните препратки към действащите в момента стандарти.

Вид на изменението: стандартно

Настоящото изменение представлява редакция и актуализация на текста. Това означава, че изменението е стандартно, тъй като не спада към нито една от категориите, предвидени в член 14, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2019/33.

8. Актуализиране на препратките към нормативните документи (раздел 9.2 от спецификацията. не се засяга единният документ.)

Описание и основания

В параграфи 3 и 9 препратките към отменените регламенти се заменят с препратки към действащите регламенти.

Вид на изменението: стандартно

Настоящото изменение представлява актуализация. Това означава, че изменението е стандартно, тъй като не спада към нито една от категориите, предвидени в член 14, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2019/33.

ЕДИНЕН ДОКУМЕНТ

1. Наименование на продукта

„La Mancha“

2. Вид географско означение

ЗНП — Защитено наименование за произход

3. Категории лозаро-винарски продукти

1. Вино
5. Качествени пенливи вина
8. Искрящи вина

4. Описание на виното или вината

Бяло вино и вино тип „розе“, млади и традиционни вина и престояли в дъбови бъчви бели вина

Ниско алкохолно съдържание. Нюансът на белите вина варира от зеленикав до жълт, като не достига до златист. Те са с изразени плодови първични аромати, леко кисели и балансирани.

Ако са престоявали в бъчви, цветът им е жълт до златист или сламено-жълт, с нотки на препечен хляб на фона на ванилия и дълготрайни дъбови и плодови нотки.

Цветът на вината тип „розе“ варира от розов до нежночервеникав, с наситени плодови и/или флорални аромати. Те са леко кисели, балансирани и имат плодов вкус.

Ферментиралите в бъчви вина имат аромати и послевкус, напомнящи на бъчвата.

* Максимално съдържание на летливи киселини на младите вина: 8,33 meq/l

* Максимално съдържание на сулфити: 190 mg/l, като захарите са > 5 g/l (с изключение на престоялите в дъбови бъчви вина)

Общи аналитични характеристики	
Максимално общо алкохолно съдържание (% об.)	
Минимално действително алкохолно съдържание (% об.)	9
Минимална обща киселинност	4 g/l, изразена като съдържание на винена киселина
Максимално съдържание на летливи киселини (meq/l)	10
Максимално съдържание на общ серен диоксид (mg/l)	140

Млади и традиционни червени вина и престояли в дъбови бъчви червени вина

Вината са с лилаво-червен цвят до цвят на нар и с наситени плодови първични аромати. При дегустация те са танинови, с баланс между алкохол и киселинност и с дълготраен плодов послевкус.

Вината, престояли в бъчви, варират на цвят от нар до рубин. Те са с изразени плодови, първични и ванилови аромати. Имат балансиран и дълъг послевкус с нюанси на ванилия.

При по-нататъшно отлежаване вината могат да придобият керемиденочервени или оранжеви оттенъци. Послевкусът е дълъг и меден. Тези вина имат гладък, хармоничен, плътен и структуриран вкус.

Ароматът и послевкусът на ферментиралите в бъчви вина се определя от бъчвите.

* Максимално съдържание на летливи киселини на младите вина: 8,33 meq/l

* Максимално съдържание на сулфити: 180 mg/l, като захарите са > 5 g/l (с изключение на престоялите в дъбови бъчви вина)

Общи аналитични характеристики	
Максимално общо алкохолно съдържание (% об.)	
Минимално действително алкохолно съдържание (% об.)	11,5
Минимална обща киселинност	4 g/l, изразена като съдържание на винена киселина

Максимално съдържание на летливи киселини (meq/l)	10
Максимално съдържание на общ серен диоксид (mg/l)	130

Естествено сладко традиционно вино

Съответства на сухите бели вина, като цветът варира от гранат до жълтокафяв при червените вина. Интензивен, балансиран и плътен аромат, напомнящ на плодове и/или конфитюр.

* Стойността на общото максимално алкохолно съдържание трябва да е в рамките на правните ограничения съгласно съответното законодателство на ЕС.

Общи аналитични характеристики	
Максимално общо алкохолно съдържание (% об.)	
Минимално действително алкохолно съдържание (% об.)	13
Минимална обща киселинност	4 g/l, изразена като съдържание на винена киселина
Максимално съдържание на летливи киселини (meq/l)	20
Максимално съдържание на общ серен диоксид (mg/l)	250

Бяло и червено вино с обозначение „crianza“, „reserva“ и „gran reserva“

Белите вина варират от сламеножълт до златист цвят с различни нива на интензивност в зависимост от възрастта. Аромати на дървесина и препечен хляб. Балансирани на вкус.

Цветът на червените вина варира от гранатовочервен до керемиденочервен в зависимост от възрастта. В процеса на отлежаване ароматите преминават от плодови към дървесни и/или на препечен хляб. На вкус те са балансирани и плътни.

* Стойността на общото максимално алкохолно съдържание трябва да е в рамките на правните ограничения съгласно съответното законодателство на ЕС.

** Минималното действително алкохолно съдържание по обем е определено в спецификацията в зависимост от това дали виното е бяло или червено.

*** Долни граници на летливите киселини в зависимост от нивото и продължителността на отлежаването.

Общи аналитични характеристики	
Максимално общо алкохолно съдържание (% об.)	
Минимално действително алкохолно съдържание (% об.)	
Минимална обща киселинност	4 g/l, изразена като съдържание на винена киселина
Максимално съдържание на летливи киселини (meq/l)	20
Максимално съдържание на общ серен диоксид (mg/l)	150

Качествени пенливи вина

Нюансите на пенливите бели вина варират от бледи до златисти и ярки, докато нюансите на вината тип „розе“ са бледорозови. Мехурчетата са малки и устойчиви.

Виното има чисти, плодови аромати.

Вкусът е богат и балансиран.

Общи аналитични характеристики	
Максимално общо алкохолно съдържание (% об.)	
Минимално действително алкохолно съдържание (% об.)	
Минимална обща киселинност	4 g/l, изразена като съдържание на винена киселина
Максимално съдържание на летливи киселини (meq/l)	11,66
Максимално съдържание на общ серен диоксид (mg/l)	

Искрящи вина

Искрящите вина могат да бъдат бели вина с различни жълти оттенъци, вината тип „розе“ — с различни нюанси на розово, а червените вина — с лилаво-червен цвят.

Белите вина са с плодови аромати, докато ароматите на вината тип „розе“ и червените вина напомнят на червени плодове.

Те имат богат и балансиран вкус, плодов послевкус и добре изразен въглероден диоксид.

Общи аналитични характеристики	
Максимално общо алкохолно съдържание (% об.)	
Минимално действително алкохолно съдържание (% об.)	
Минимална обща киселинност	4 g/l, изразена като съдържание на винена киселина
Максимално съдържание на летливи киселини (meq/l)	10
Максимално съдържание на общ серен диоксид (mg/l)	

5. Винопроизводствени практики**а) Специфични енологични практики***Специфична енологична практика*

Обхванатите [от настоящото ЗНП] бели вина, вина тип „розе“ и червени вина се произвеждат изключително от разрешените сортове. Не е разрешено смесването на сортове за бели вина и сортове за червени вина.

Максималният коефициент на превръщане е 74 l вино за всеки 100 kg грозде.

Белите вина и вината тип „розе“ се произвеждат чрез смачкване на гроздето и източване с помощта на статична или динамична система. Те могат да бъдат накснати предварително с цел извличане на аромати и оцветяване, като мъстга ферментира при максимална температура 22 °C.

Червените вина трябва да ферментират с ципите в продължение на най-малко 3 дни при максимална температура 28 °C.

б) Максимални добиви

Лози с чашковидна формировка

10 000 kg грозде/ha

Лози с чашковидна формировка

74 hl/ha

Лози с решетъчна формировка

13 000 kg грозде/ha

Лози с решетъчна формировка

96,2 hl/ha

6. Определен географски район

Ла Манча е природен и исторически регион, разположен в автономната област Кастиля-Ла Манча в централната част на Испания. Той обхваща северната част на провинция Албасете, южната и югозападната част на Сиудад Реал, източната част на Толедо и югозападната част на провинция Куенка.

7. Основни сортове грозде

AIRÉN

BOBAL

CABERNET SAUVIGNON

GARNACHA TINTA

MACABEO - VIURA

SYRAH

TEMPRANILLO — CENCIBEL

VERDEJO

8. Описание на връзката или връзките

Вино

Съставът на почвите в равнинната част на Ла Манча е резултат от утаяването на варовик, мергел и пясък през миоцена, което придава на земята кафяв или червеникаво-кафяв цвят.

Изобилието от варовикови почви в Ла Манча създава оптимални условия за производството на пътни червени вина, които са подходящи за отлежаване, докато пясъчният варовик обуславя доброто алкохолно съдържание на вината.

Вследствие на липсата на валежи (300 до 350 mm годишно) и продължителното излагане на слънчева светлина (3 000 часа слънце) вината се отличават с наситен цвят и силно изразен интензитет на ароматите.

Средният добив от лозе е нисък, което също помага за осигуряването на отличен баланс на вината.

Искрящи вина

Екстремният континентален климат, съставът на червеникавокафявата почва и високите температури спомагат за обособяването на плодовите аромати и нюансите в искрящите вина. За тяхното производство се използват вината, описани в раздела за вината. Следователно съдържанието на този раздел се отнася и за посочените вина.

Качествени пенливи вина

Географската среда позволява отглеждането на сортовете, определени в спецификацията, от които се получават богати и балансиранни вина. По същия начин оскъдните валежи и часовите слънчева светлина са фактори за наличието на естествено алкохолно съдържание, което позволява производството на вина с установените нива на алкохолно съдържание. Като основна суровина за производството на пенливи вина се използват вината, посочени в раздела за вината. Следователно съдържанието на този раздел се отнася и за пенливите вина.

9. Други основни условия (опакване, етиктиране, други изисквания)

Правна уредба:

Съдържа се в националното законодателство

Вид допълнително условие:

Допълнителни разпоредби относно етиктирането

Описание на условието:

За да се посочи конкретен, единичен сорт грозде, най-малко 86 % от използваното грозде трябва да е от този сорт, което трябва да бъде отразено в документацията на винарната.

Етикетите на качествените пенливи вина със ЗНП „La Mancha“ могат да включват обозначенията „Premium“ и „Reserva“.

Връзка към продуктова спецификация

http://pagina.jccm.es/agricul/paginas/comercial-industrial/consejos_new/pliegos/Mod_PC_La_Mancha_20200731_MP_I.pdf

**Публикуване на съобщение за одобрение на стандартно изменение на продуктова спецификация
на наименование в лозаро-винарския сектор по член 17, параграфи 2 и 3 от Делегиран регламент
(ЕС) 2019/33 на Комисията**

(2021/C 65/12)

Настоящото съобщение се публикува в съответствие с член 17, параграф 5 от Делегиран регламент (ЕС) 2019/33 на Комисията ⁽¹⁾.

СЪОБЩЕНИЕ ЗА СТАНДАРТНО ИЗМЕНЕНИЕ, С КОЕТО СЕ ИЗМЕНЯ ЕДИННИЯТ ДОКУМЕНТ

„LOS CERRILLOS“

PDO-ES-02228-AM01

Дата на съобщението: 16.11.2020 г.

ОПИСАНИЕ И ОСНОВАНИЯ ЗА ОДОБРЕНОТО ИЗМЕНЕНИЕ

- 1. Добавяне на сорта petit verdot в описанието на вината (раздели 2.а и 2.б от спецификацията и точка 4 от единния документ).**

Описанието на вината вече включва вина, произведени със сорт Petit Verdot. Съответно бяха определени аналитичните параметри и органолептичните характеристики за двата типа Petit Verdot: Petit Verdot, отлежало 6 месеца, и Petit Verdot, отлежало 12 месеца.

Като се има предвид, че определеният район на ЗНП „Los Cerrillos“ включва парцел, засаден с грозде сорт Petit Verdot, чиито вина също имат характеристиките и профила на останалите вина, обхванати от посоченото ЗНП, бихме желали да изменим спецификацията, за да включим червения винен сорт Petit Verdot и получените от него червени вина.

Вид на изменението: стандартно

Вината от сорта Petit Verdot се добавят в категорията „Вино“, която остава единствената категория, разрешена в продуктова спецификация. Следователно настоящото изменение не води до изменението, добавянето или заличаването на категория. Поради това то не спада към нито една от категориите, предвидени в член 14, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2019/33.

- 2. Адаптиране на терминологията на аналитичните параметри за остатъчна захар към приложимите правила (раздел 2.а от спецификацията. не се засяга единния документ.)**

Описание и основания

Аналитичният параметър „остатъчни захари“ е променен на „общо съдържание на захари, изразени като фруктоза и глюкоза“ в съответствие с член 20 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/34 на Комисията от 17 октомври 2018 г., в който се предвижда определянето на общото съдържание на захари, изразени като фруктоза и глюкоза.

Вид на изменението: стандартно

С настоящото изменение се адаптира терминологията, използвана за описание на физичните и химичните характеристики, като то не води до промяна в крайния продукт — той запазва характеристиките и профила, посочени в раздела „Описание на връзката или връзките“, които са резултат от взаимодействието между природните и човешките фактори. Поради това изменението не спада към нито една от категориите, предвидени в член 14, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2019/33.

- 3. Адаптиране на мерните единици за фенолните съединения (trp) (раздел 2.а от спецификацията. не се засяга единния документ.)**

Адаптирани са мерните единици за общите полифеноли. Концентрацията на полифеноли във виното, известна като ТРІ (общ полифенолен индекс), е мярка за концентрацията на цяла група фенолни съединения, присъстващи в гроздето и във виното, и до голяма степен предопределя евентуалния цвят на виното. ТРІ обикновено съответства на сумата от антоцианини и танини, присъстващи във виното, и се определя по следния начин:

⁽¹⁾ ОВ L 9, 11.1.2019 г., стр. 2.

TPI = ултравиолетов индекс = A280 x коефициент на разреждане.

Тъй като това е индекс, мерните единици meq/l се премахват.

Вид на изменението: стандартно

С настоящото изменение се адаптира терминологията, използвана за описание на физичните и химичните характеристики, като то не води до промяна в крайния продукт — той запазва характеристиките и профила, посочени в раздела „Описание на връзката или връзките“, които са резултат от взаимодействието между природните и човешките фактори. Поради това изменението не спада към нито една от категориите, предвидени в член 14, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2019/33.

4. Изменение на текста относно специфичните енологични практики с оглед добавянето на виното, произведено със сорта „Petit Verdot“ (раздел 3 от спецификацията и точка 5.а от единния документ).

Описание и основания

Включени са специфичните енологични практики за производството на вино Petit Verdot, което е включено в съответствие с точка 1 в раздела за описание на вината.

Вид на изменението: стандартно

Тъй като Petit Verdot е добавен в раздела за описание на вината въз основа на посочената по-горе обосновка, е необходимо да се определят условията за производство и ограниченията, за да се съхрани същността на вината от района. Поради това изменението не спада към нито една от категориите, предвидени в член 14, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2019/33.

5. Добавяне на максималните добиви на сорта Petit Verdot (раздел 5 от спецификацията и точка 5.б от единния документ).

— Описание на основанията:

Поради добавянето на вино, произведено от сорта Petit Verdot, към описанието на вината е необходимо да се установи максималният добив от хектар за този сорт.

Вид на изменението: стандартно

Добавянето на произведено от сорта Petit Verdot вино към раздела за описание на вината с обосновката, посочена в точка 1, налага да се добавят и добивите за този сорт. Поради това изменението не спада към нито една от категориите, предвидени в член 14, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2019/33.

6. Добавяне на сорт „Petit Verdot“ (раздел 6 от спецификацията. не се засяга единният документ.)

Описание на основанията:

Поради добавянето на вино, произведено от сорта Petit Verdot, към описанието на вината в спецификацията е необходимо този сорт да се добави в настоящия раздел.

Вид на изменението: стандартно

Добавянето на произведено от сорта Petit Verdot вино към раздела за описание на вината с обосновката, посочена в точка 1, налага да се добави сортът Petit Verdot. Поради това изменението не спада към нито една от категориите, предвидени в член 14, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2019/33.

7. Актуализирана правна уредба на раздел 8 — „други приложими изисквания“ (раздел 8 от спецификацията. не се засяга единният документ.)

Описание и основания

В раздел 8 — „Други приложими изисквания“, препратката към отменените регламенти се заменя с препратка към действащите регламенти с цел актуализиране на правната уредба.

Вид на изменението: стандартно

Промените, предложени за този раздел, не оказват влияние върху наименованието, което трябва да бъде защитено, и не водят до нови ограничения за предлагането на пазара. Поради това изменението не спада към нито една от категориите, предвидени в член 14, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2019/33.

ЕДИНЕН ДОКУМЕНТ

1. Наименование на продукта

Los Cerrillos

2. Вид географско означение

ЗНП — Защитено наименование за произход

3. Категории лозаро-винарски продукти

1. Вино

4. Описание на виното или вината

Червено вино *Tempranillo*, червено вино *Tempranillo* и *Cabernet Sauvignon* и червено вино *Syrah Petit Verdot* (6 месеца)

Червено вино с пурпурночервен/черешовочервен цвят, като т.нар. „разлика към ръба“ е оцветена във виолетово. Плодово-цветен аромат. На небцето виното е приятно, свежо и добре структурирано.

* Стойността на максималното общо алкохолно съдържание трябва да е определена в рамките на правните ограничения на съответното законодателство на ЕС.

Общи аналитични характеристики	
Максимално общо алкохолно съдържание (% об.)	
Минимално действително алкохолно съдържание (% об.)	12,5
Минимална обща киселинност	4,8 g/l, изразена като съдържание на винена киселина
Максимално съдържание на летливи киселини (meq/l)	15
Максимално съдържание на общ серен диоксид (mg/l)	115

Червено вино *Tempranillo* и *Cabernet Sauvignon* (частна колекция), *Petit Verdot* (12 месеца) и червено вино *Cabernet Sauvignon* (фамилна колекция)

Черешовочервен цвят и разлика към ръба, оцветена в гранатово/керемиденочервено. Аромат на зрели плодове с нотки на сладък корен и балсам. Каdifено, силно и структурирано на небцето, с богати и наситени нюанси от отлежаването.

* Стойността на максималното общо алкохолно съдържание трябва да е определена в рамките на правните ограничения на съответното законодателство на ЕС.

Общи аналитични характеристики	
Максимално общо алкохолно съдържание (% об.)	
Минимално действително алкохолно съдържание (% об.)	13
Минимална обща киселинност	4,8 g/l, изразена като съдържание на винена киселина
Максимално съдържание на летливи киселини (meq/l)	16
Максимално съдържание на общ серен диоксид (mg/l)	115

5. Винопроизводствени практики

а) Специфични енологични практики

Специфична енологична практика

Сортовите вина се произвеждат в съдове от неръждаема стомана. Те преминават през дълго, предферментативно, студено настояване от 2 до 5 дни при температура 10—15 °C, последвано от настояване по време на ферментацията в продължение на 1—2 седмици при температура 20—28 °C, до завършване на процеса на алкохолна ферментация.

Вината, предназначени за отлежаване в бъчви, се произвеждат в съдове от неръждаема стомана и по време на ферментацията преминават през 15—25-дневно настояване при температура 25—30 °C. По време на този процес се извършва извличане („délestage“), за да се стимулира екстракцията на цвета и фенолните съединения, съдържащи се в джибрите при ферментацията с люспи.

Приложимо ограничение при производството на вината

За получаване на самоток винифицираното грозде не се пресова механично, а се отцежда статично. Останалата част от джибрите преминават през леко, динамично отцеждане, което е причина за значително занижения рандеман.

След завършване на ябълчно-млечнокиселата ферментация, вместо да бъдат химически обработени, вината се избистрят по естествен път чрез декантиране, след което се оставят за отлежаване в 225-литрови дъбови бъчви, не по-стари от 6 години.

На следващ етап вината се бутилират, за да протече редукиционният процес и да се постигне оптимална пивкост.

Tempranillo: 100 % Tempranillo, съхранявано в дъбови бъчви в продължение на най-малко 30 дни.

Syrah: 100 % Syrah, отлежало в дъбови бъчви в продължение на най-малко 6 месеца.

„Tempranillo“ и „Cabernet Sauvignon“: купаж от Tempranillo и Cabernet Sauvignon, узрял в дъбови бъчви в продължение на най-малко 6 месеца.

Частна колекция: купаж от Tempranillo и Cabernet Sauvignon, узрял в дъбови бъчви в продължение на най-малко 13 месеца.

„Cabernet Sauvignon de Familia“ (фамилна резерва „Cabernet“): 100 % Cabernet Sauvignon. Узряло в бъчви в продължение на най-малко 24 месеца. Процесът на отлежаване завършва след престояване в бутилка в продължение на 18 месеца.

Petit Verdot (отлежало 6 месеца) — Petit Verdot 100 %, отлежало поне 6 месеца в дъбови бъчви.

Petit Verdot (отлежало 12 месеца) — Petit Verdot 100 %, отлежало поне 12 месеца в дъбови бъчви.

Агротехническа практика

По време на вегетационния период се извършва резитба на зелено, така че да се ограничи естественият растеж и да се подобрят добивът, а оттам и качеството на гроздето.

Гроздето се бере между 5 и 11 часа сутринта, за да се избегне бране при високи температури, като по този начин се гарантира правилно студено настояване.

б) Максимални добиви

Tempranillo

12 000 kg грозде/ha

Tempranillo

88,80 hl/ha

Cabernet Sauvignon

9 000 kg грозде/ha

Cabernet Sauvignon

66,60 hl/ha

Syrah

13 000 kg грозде/ha

Syrah

96,20 hl/ha

Chardonnay

9 000 kg грозде/ha

Chardonnay

66,60 hl/ha

Petit Verdot

12 000 kg грозде/ha

Petit Verdot

81,60 hl/ha

Merlot

8 500 kg грозде/ha

Merlot

62,90 hl/ha

6. Определен географски район

Районът включва следните парцели в община Argamasilla de Alba (Сиудад Реал):

ПЛОЩ/ПАРЦЕЛ

109	62, 63
111	15, 30 и 9001
131	71
151	115—121, 190, 277, 278, 9001, 9002, 9004 to 9006, 9008, 9023
160	8—13, 15, 16, 17, 21—23, 30, 31, 9003, 9005, 9006
161	14, 16—27, 31—33, 35, 9001—9004
162	1, 3—5, 7—8, 11—13, 17—18, 9001, 9002
163	1, 3, 4, 6—21, 9001, 9004
171	1, 3—7, 9004—9009, 011—012
173	2, 3, 9001, 9006,
174	1, 3—12, 14, 15, 19, 20, 22, 23, 9001, 9003—9011, 9013— 9020
175	1, 9001, 9002
176	3 до 18, 9001, 9003
177	18—23, 25—32, 66—72, 74, 89—111, 113, 114, 115, 118, 121, 124, 126, 127, 133, 9001—9005, 9008—9014, 9019, 9022, 9024—9029
178	6, 7, 9, 12—24, 30—31, 34—38, 40—60, 9001—9004, 9006—9061
180	1, 2, 5, 9, 9005—9007
181	60, 9001, 9002
194	45, 71, 73, 74, 76, 79, 82, 9002, 9009, 9011, 9028, 8
195	10—20, 22—28, 30, 32, 33, 35, 37—57, 86, 88, 93, 94, 95, 96, 99—108, 112, 114, 118, 119, 9001—9006, 9008—9014, 9016—9018

7. Основни сортове грозде

CABERNET SAUVIGNON

PETIT VERDOT

SYRAH

TEMPRANILLO — CENCIBEL

8. Описание на връзката или връзките

ОКОЛНА СРЕДА (ПРИРОДНИ И ЧОВЕШКИ ФАКТОРИ)

„Los Cerrillos“ е конкретна площ, която обхваща целия участък Vega Alta на река Гуадиана. Тази площ е над 60 km², като започва още при извора на река Гуадиана — 3 km нагоре по течението от язовир Реѳагроа — и се простира на над 7 km надолу по течението на язовира, по посока Argamasilla de Alba, както е отбелязано и на военната карта на Испания, изготвена през 1975 г.

Река Гуадиана минава през определения географски район, разположен на надморска височина от 695 m, в близост до язовир Реѳагроа, и обграден от хълмове, които са силно ветровити и служат като топографска спирачка на вегетационния цикъл чрез понижаване на високите нощни температури, които стимулират значително узряването на гроздето.

Почвата е предимно варовикова. Скалите са основно от мергел — смес от неконсолидирани варовик и глина. Имат мека пясъчлива структура, като приблизителната стойност на pH е 8.

Климатът е континентално-средиземноморски — с горещо лято и студена зима. Понякога температурните колебания могат да достигнат 45 °C и през цялата година е налице широка амплитуда между дневните и нощните температури. В 80 % от годината небето е ясно, а годишното слънцегреене обикновено продължава над 2 500 часа.

Поради близостта на река Гуадиана са налице значителни разлики между „Los Cerillos“ и съседните райони. В „Los Cerillos“ пада много по-голямо количество валежи от останалата част на Castile-La Mancha, а температурите не са толкова крайни, колкото в съседните райони на юг и на запад. Гроздоберът започва с около 15—20 дни по-късно, отколкото в останалата част на района.

Процесът на извличане („délestage“) се прилага през цялата продължителност на алкохолната ферментация: използват се техники за производството на вино, при които за получаване на самоток винифицираното грозде не се пресова механично, а статично се отцежда, в резултат на което се получава рандеман от 62—68% hl/ha. Вината се избистрят по естествен път чрез декантиране.

ОПИСАНИЕ НА ВИНОТО

Червено вино с пурпурночервен или черешовочервен цвят, с виолетови или червеникаво-кафяви оттенъци. Преобладаващ плодово-цветен аромат или аромат на зрели плодове с нюанси на сладък корен и балсам. В устата се усеща свежо и приятно, а на небцето — добре структурирано, с богати и наситени нюанси от отлежаването.

В резултат на горепосоченото алкохолното съдържание на вината може да надхвърли 14 %. Това алкохолно съдържание се вписва безупречно във вкуса, ако се комбинира с подходящата киселинност. Ето защо чрез внимателно наблюдаване на зреенето на гроздето е важно да се определи оптималният момент за гроздобера.

Вината съдържат до 80 mEq/l полифеноли, богати са на екстракти, ароматни и добре оцветени са, като достигат оцветеност до 18 пункта от цветовата скала (сумата от абсорбциите при 420, 520 и 620 nm). Съдържат до 800 mg/l антоцианини.

ВРЪЗКА

Местоположението на определения географски район с неговите ронливи наслаждания от пликватернера, твърд варовик, мергел и глина с цвят на охра способства за добрия цвят на вината, с интензивна оцветеност — до 18 пункта от цветовата скала — и с характерна минерализация.

Река Гуадиана минава през лозята на Los Cerillos, които са разположени на надморска височина от 695 m, в близост до язовир Реѳагроа, и са обградени от хълмове. Това означава, че районът е характерен с прохладни температури, които насърчават фотосинтезата и формирането на зърната и захарите. По този начин се намалява стойността на pH, увеличава се степента на киселинност, както и съдържанието на фенолни съединения — до 80 mEq/l, и се повишава концентрацията на антоцианини (до 800 mg/l).

Процесът на извличане („délestage“) през цялото време на алкохолната ферментация, практиката гроздето да не се пресова механично и процесът на избистряне по естествен път чрез декантиране са причина вината да имат повече цветни, отколкото плодови аромати, а отлежалите вина — нотки на подправки и опушено с нюанси на сладък корен и балсам.

Въпреки че определеният географски район е заобиколен от ЗНП „La Mancha“, неговите характеристики са съществено различни от определените географски райони в съседство с оглед на следните фактори:

Природни фактори:

Река Гуадиана минава през лозята, които са разположени на надморска височина от 695 m, в близост до язовир Рејаггоуа, и са обградени от хълмове.

Почвата е предимно варовикова. Скалите са основно от мергел — смес от неконсолидирани варовик и глина. Климатът се характеризира с горещо лято и студена зима. През пролетта има късни слани, поради което е необходимо да се инсталират някои от малкото съществуващи в Испания и единствените в Кастиля-Ла Манча системи за защита срещу слана, които работят чрез инверсия, като целта е да се контролират тежките пролетни слани и сутрешната роса и да се поддържат лозите сухи по време на беритбата.

Човешки фактори:

Най-съществените разлики в методите на производство на вината Los Cerrillos и тези на съседното ЗНП „La Mancha“ се изразяват в енологичните практики, тъй като за получаване на самоток винифицираното грозде не се пресова механично, а се отцежда статично, в резултат на което се получава рандеман от 62—68 %. Вината се избистрят по естествен път чрез декантиране.

Що се отнася до характеристиките на вината, най-съществените разлики (като за еталон се вземат отлежали червени вина, тъй като това е единственият вид, който се произвежда в Los Cerrillos) са следните:

ЗНП LA MANCHA	LOS CERRILLOS	РАЗЛИКИ
≥ 11,5 % об.	≥ 12,5 % об.	По-високо съдържание на алкохол
≤ 10 meq/l	≤ 15 meq/l	По-високо съдържание на летливи киселини
74 %	68 %	По-малко hl/ha
—	> 40 meq/l	Повече полифеноли

Предвид глинестата почва, скалите от мергел, надморската височина и влиянието на реката, в определения район има само един лозов масив и той е собственост на заявителя.

Важно е да се отбележи, че определеният район обхваща 1 570 ha, които принадлежат на различни собственици, но други лозя не са засаджани, нито пък има други винарски изби. Поради това очертаването на границите се извърши въз основа на условията, свързани с околната среда, както е описано по-горе.

Освен това, ако в бъдеще други производители започнат дейност в определения географски район, те ще могат да използват регистрираното наименование, при условие че отговарят на условията, посочени в спецификацията на продукта. Предвид факта, че определеният район обхваща 1 570 ha, е напълно възможно в него да бъдат създадени други винарски изби.

9. Други основни условия (опакване, етикетирание, други изисквания)

Правна уредба:

Съдържа се в националното законодателство

Вид допълнително условие:

Опаковане в определения географски район

Описание на условието:

Вината се бутилират в района на производство, тъй като процесът винаги приключва с втора фаза — отлежаване в бутилка. През този период протича процес на редукция, който подобрява качеството на вината и придава завършеност на вкуса им. Те са готови за консумация, когато достигнат определените в спецификациите органолептични характеристики за всеки вид вино.

Връзка към продуктова спецификация

http://pagina.jccm.es/agricul/paginas/comercial-industrial/consejos_new/pliegos/Mod_Pliego_condiciones_Los_Cerrillos_20200728.pdf

**Публикуване на съобщение за одобрение на стандартно изменение на продуктова спецификация
на наименование в лозаро-винарския сектор по член 17, параграфи 2 и 3 от Делегиран регламент
(ЕС) 2019/33 на Комисията**

(2021/C 65/13)

Настоящото съобщение се публикува в съответствие с член 17, параграф 5 от Делегиран регламент (ЕС) 2019/33 на Комисията ⁽¹⁾.

СЪОБЩЕНИЕ ЗА СТАНДАРТНО ИЗМЕНЕНИЕ, С КОЕТО СЕ ИЗМЕНЯ ЕДИННИЯТ ДОКУМЕНТ

„FINCA ÉLEZ“

PDO-ES-A0053-AM03

Дата на съобщението: 16.11.2020 г.

ОПИСАНИЕ И ОСНОВАНИЯ ЗА ОДОБРЕНОТО ИЗМЕНЕНИЕ

Наименование

ДОБАВЯНЕ НА АНАЛИТИЧНИТЕ ПАРАМЕТРИ НА ВИНО ТИП „РОЗЕ“ КЪМ ОПИСАНИЕТО НА ВИНАТА

Раздел 2.1 — „Параметри, които трябва да бъдат взети предвид, аналитични граници и допустими отклонения“ от продуктова спецификация; изменението се отнася и до раздел „Описание на виното или вината“ от единния документ.

Описание и основания

Към описанието на вината се добавя вино тип „розе“, поради което се определят неговите аналитични параметри.

НОВО ОПИСАНИЕ

2.1.9. Вино тип „розе“

- действително алкохолно съдържание по обем: не по-малко от 12 %
- общо алкохолно съдържание по обем: не по-малко от 12 %
- обща киселинност: не по-малка от 4 g/l, изразена като винена киселина
- летливи киселини: под 16,7 meq/l
- общ серен диоксид: под 150 mg/l
- редуциращи захари: по-малко от 10 g/l, изразени като глюкоза

ОСНОВАНИЕ

Нашите клиенти изискват да произвеждаме вино тип „розе“, поради което подаваме заявление за изменение на продуктова спецификация, за да отворим нов пазар и да предлагаме посоченото вино.

Наименование

ДОБАВЯНЕ НА ОРГАНОЛЕПТИЧНИТЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ВИНО ТИП „РОЗЕ“ КЪМ ОПИСАНИЕТО НА ВИНАТА

Раздел 2.2 — „Характеристики, които се определят чрез органолептични анализи“ от продуктова спецификация; изменението се отнася и до раздел „Описание на виното или вината“ от единния документ.

Описание и основания

Към описанието на вината е добавено вино тип „розе“, поради което се определят неговите органолептични характеристики.

⁽¹⁾ ОВ L 9, 11.1.2019 г., стр. 2.

НОВО ОПИСАНИЕ

2.2.9. Вино тип „розе“:

- Външен вид: прозрачно и бистро с ярки розови нюанси.
- Аромат: много интензивен, чист, с нотки на препечен хляб и нюанси на червени плодове и ягоди.
- Вкус: много интензивен, плодов, с добър баланс между киселинност и алкохолно съдържание.

ОСНОВАНИЕ

Нашите клиенти изискват да произвеждаме вино тип „розе“, поради което подаваме заявление за изменение на продуктовата спецификация, за да отворим нов пазар и да предлагаме посоченото вино.

Наименование

ДОБАВЯНЕ НА ЕНОЛОГИЧНИ ПРАКТИКИ, СПЕЦИФИЧНИ ЗА ВИНО ТИП „РОЗЕ“.

Раздел 3 — „Специфични енологични практики“ от продуктовата спецификация; изменението се отнася и до раздел „Специфични енологични практики“ от единния документ.

Описание и основания

Енологичните практики, специфични за производството на вино тип „розе“, са добавени в съответствие с добавянето му към описанието на вината.

НОВО ОПИСАНИЕ

3.4.6. Розе: извършва се сместване в различни пропорции на следните сортове: Tempranillo, Merlot, Cabernet-Sauvignon и Syrah; или едносортно Merlot, Tempranillo, Cabernet-Sauvignon или Syrah. Мъстта трябва да се отдели през последните два часа от ферментацията чрез статично студено утаяване в продължение на 24 часа. След като изминат 24 часа, чистата м-ът се прехвърля при ниска температура във ферментатора. Когато достигне плътност от 1 015, тя се прехвърля в бъчвата, където завършва процесът на ферментация и последващото отлежаване върху винените утайки в продължение на най-малко два месеца.

ОСНОВАНИЕ

Както е обяснено по-горе, заявяваме включването в продуктовата спецификация на посоченото ново вино, тъй като то представлява нов пазар за нас и някои клиенти ни призоваха да обхванем този сегмент на „vinos de pago“ [вина, произведени от отделни лозя или лозови масиви].

ЕДИНЕН ДОКУМЕНТ

1. Наименование на продукта

„Finca Élez“

2. Вид географско означение

ЗНП — защитено наименование за произход

3. Категории лозаро-винарски продукти

1. Вино

4. Описание на виното или вината

Младо Chardonnay и младо червено вино

Chardonnay: златист до жълт цвят със средна наситеност. Висока интензивност на аромата с плодови и цветни първични аромати. Добър баланс между алкохолно съдържание и киселинност.

Младо червено вино с много висока наситеност на цвета, виолетови и червени нюанси, много интензивни първични аромати с дълъг подчертан послевкус.

* Максималното общо алкохолно съдържание трябва да е в рамките на правните ограничения съгласно приложимото законодателство на ЕС.

** Максимално съдържание на сяра: 150 mg/l за младо вино Chardonnay.

Общи аналитични характеристики	
Максимално общо алкохолно съдържание (% об.)	
Минимално действително алкохолно съдържание (% об.)	11
Минимална обща киселинност	4 g/l, изразена като съдържание на винена киселина
Максимално съдържание на летливи киселини (meq/l)	15
Максимално съдържание на общ серен диоксид (mg/l)	130

Частично ферментирало вино Chardonnay и червени вина, отлежали в бъчви, „crianza“ и „reserva“

Chardonnay: златист до жълт цвят със средна наситеност.

Аромати с висока интензивност, присъствие на сложни аромати, плодови и флорални аромати, както и аромати, специфични за процеса на стареене.

Дълъг послевкус; танинова структура, балансирана с алкохол и глицерин.

Отлежалите червени вина са с много наситен цвят с виолетови и червени тонове; с по-нататъшното отлежаване те придобиват гранатови и керемиденочервени тонове. Много интензивни, плодови и наситени аромати, специфични за процеса на стареене. Комплексен аромат в устата; наличие на дървесни танини. Добра танинова структура, дълъг подчертан послевкус.

* Максималното общо алкохолно съдържание трябва да е в рамките на правните ограничения съгласно приложимото законодателство на ЕС.

** Максимално съдържание на сяра: 150 mg/l за частично ферментирало в бъчви вино Chardonnay.

Общи аналитични характеристики	
Максимално общо алкохолно съдържание (% об.)	
Минимално действително алкохолно съдържание (% об.)	11,5
Минимална обща киселинност	4 g/l, изразена като съдържание на винена киселина
Максимално съдържание на летливи киселини (meq/l)	15
Максимално съдържание на общ серен диоксид (mg/l)	130

Вино Chardonnay

Прозрачно и бистро; златист до жълт цвят със средна наситеност.

Наличие на плодови и сладки аромати, както и аромати, които са специфични за процеса на стареене, без последният да доминира; средна до висока наситеност.

Много интензивен вкус; добър баланс между киселинност и захар.

- * Максималното общо алкохолно съдържание трябва да е в рамките на правните ограничения съгласно приложимото законодателство на ЕС.

Общи аналитични характеристики	
Максимално общо алкохолно съдържание (% об.)	
Минимално действително алкохолно съдържание (% об.)	12
Минимална обща киселинност	4 g/l, изразена като съдържание на винена киселина
Максимално съдържание на летливи киселини (meq/l)	15
Максимално съдържание на общ серен диоксид (mg/l)	180

Червено вино „Gran Reserva“

Червени и керемиденочервени тонове. Много интензивни и подчертани аромати, специфични за процеса на стареене, както и аромати на зрели плодове.

Дървесни танини и добра, но не агресивна танинова структура.

- * Максималното общо алкохолно съдържание трябва да е в рамките на правните ограничения съгласно приложимото законодателство на ЕС.

Общи аналитични характеристики	
Максимално общо алкохолно съдържание (% об.)	
Минимално действително алкохолно съдържание (% об.)	12
Минимална обща киселинност	4 g/l, изразена като съдържание на винена киселина
Максимално съдържание на летливи киселини (meq/l)	16,7
Максимално съдържание на общ серен диоксид (mg/l)	130

Вино тип „розе“

прозрачно и бистро с ярки розови нюанси. Аромат: много интензивен, чист, с нотки на червени плодове и ягоди. Вкус: много интензивен, плодов, с добър баланс между киселинност и алкохолно съдържание.

- * Максималното общо алкохолно съдържание трябва да е в рамките на правните ограничения съгласно приложимото законодателство на ЕС.

Общи аналитични характеристики	
Максимално общо алкохолно съдържание (% об.)	
Минимално действително алкохолно съдържание (% об.)	12
Минимална обща киселинност	4 g/l, изразена като съдържание на винена киселина
Максимално съдържание на летливи киселини (meq/l)	16,7
Максимално съдържание на общ серен диоксид (mg/l)	150

5. Винопроизводствени практики

а) Специфични енологични практики

Специфични енологични практики

Налягането при пресоване трябва да е такова, че да не се произвеждат повече от 70 l на всеки 100 kg събрано грозде. Максималното налягане при пресоване трябва да бъде по-малко от 2 kg/cm².

Мацерацията при вината Chardonnay трябва да се извършва в машина за размекване с пресоващ резервоар в продължение на най-малко два часа, като при късно събраното грозде Chardonnay продължителността е най-малко четири часа. Хомогенизирането се извършва в резервоари в продължение на 24—72 часа. Най-малко 10 % от гроздето трябва да ферментира в дъбови бъчви, които са нови или на възраст под една година и чиято максимална вместимост е 500 l.

Виното трябва да се остави да почива в дъбови бъчви в продължение на 2—12 месеца.

Червените вина, отлежали в бъчви, и вината „crianza“ трябва да бъдат подложени на ферментация и мацерация за период от поне 10 дни при температура между 25 °C и 30 °C, като при вината „reserva“ и „gran reserva“ този период трябва да е над 15 дни.

б) *Максимални добиви*

Cabernet Sauvignon

9 000 kg грозде/ha

Cabernet Sauvignon

66 hl/ha

Tempranillo

12 000 kg грозде/ha

Tempranillo

88,80 hl/ha

Merlot

8 500 kg грозде/ha

Merlot

62,90 hl/ha

Syrah

13 000 kg грозде/ha

Syrah

96,20 hl/ha

Chardonnay

9 000 kg грозде/ha

Chardonnay

66,60 hl/ha

6. **Определен географски район**

Лозовият масив се намира в община El Bonillo в провинция Албасете.

7. **Основни винени сортове грозде**

CABERNET SAUVIGNON

CHARDONNAY

TEMPRANILLO — CENCIBEL

8. Описание на връзката или връзките

Лозовият масив е разположен на надморска височина от 1 080 m и се характеризира с континентален климат с много сух въздух и значителна разлика в температурата през деня и нощта през периода на зреене. Глинено-варовиковите почви са бедни на органични вещества, каменисти, с добър дренаж и алкални (с равнище на рН около 8).

Вината са балансирани, с добра киселинност и алкохолно съдържание, което може да бъде относително високо — в резултат на това се получават по-свежи вина, които са по-подходящи за отлежаване. Тези вина подобряват качеството си при отлежаване, отличават се с аромат на пресни плодове, които са по-кисели, имат флорални и минерални нотки, наподобяващи вина по-скоро в континентален, отколкото в средиземноморски стил, с аромати със средна до висока интензивност; те са елегантни, балансирани и свежи.

9. Други основни условия (упаковане, етикетирание, други изисквания)

Правна уредба:

Съдържа се в националното законодателство

Вид допълнително условие:

Допълнителни разпоредби относно етиктирането

Описание на условието:

няма

Връзка към продуктовата спецификация

http://pagina.jccm.es/agricul/paginas/comercial-industrial/consejos_new/pliegos/MOD-PLIEGO_FINCA_ELEZ_20200612-III.pdf

Публикуване на съобщение за одобрение на стандартно изменение на продуктовата спецификация на наименование в лозаро-винарския сектор по член 17, параграфи 2 и 3 от Делегиран регламент (ЕС) 2019/33 на Комисията

(2021/C 65/14)

Настоящото съобщение се публикува в съответствие с член 17, параграф 5 от Делегиран регламент (ЕС) 2019/33 на Комисията ⁽¹⁾.

СЪОБЩЕНИЕ ЗА СТАНДАРТНО ИЗМЕНЕНИЕ, С КОЕТО СЕ ИЗМЕНЯ ЕДИННИЯТ ДОКУМЕНТ

„Casa del Blanco“

PDO-ES-A0060-AM02

Дата на съобщението: 16.11.2020 г.

ОПИСАНИЕ И ОСНОВАНИЯ ЗА ОДОБРЕНОТО ИЗМЕНЕНИЕ

1. **Коригиране на аналитичните параметри в резултат на добавянето на нови сортове и млади вина (раздел 2.1 от продуктовата спецификация и точка 3 от единния документ).**

Описание и основания

Вследствие на добавянето на два нови сорта — Garnacha и Airén, и производството на млади вина, при което се използват както тези, така и други сортове, се налага промяна на аналитичните параметри. Съответно е необходимо коригиране на аналитичните характеристики на белите и червените вина по отношение на тези нови вина.

Географският район на защитеното наименование за произход (ЗНП) „Casa del Blanco“ включва парцел със сорт Garnacha и парцел със сорт Airén. Младите вина, произведени от тези и други сортове, се отличават с характеристиките и профила на останалите вина със ЗНП „Casa del Blanco“, както и с високи нива на литий. С оглед на търсенето на пазара — и по-специално предвид засиления интерес на потребителите към уникални, плодови вина, които са пивки и подчертават вкуса на гроздето — заявяваме изменение на продуктовата спецификация, за да добавим аналитичните характеристики на младите вина, при чието производство са използвани посочените сортове грозде.

Вид на изменението: стандартно

Чрез коригиране на аналитичните характеристики на вината се запазва единствената категория вина, разрешена в продуктовата спецификация, а именно категория 1 от приложение VII, част II към Регламент (ЕС) № 1308/2013 от 17 декември 2013 г. Следователно настоящото изменение не води до изменението, добавянето или заличаването на категория вино. Поради това то не спада към нито една от категориите, предвидени в член 14, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2019/33.

2. **Коригиране на терминологията, свързана с аналитичните параметри на редуциращата захар, в съответствие с действащите регламенти (раздел 2.1.1. от продуктовата спецификация. не се засяга единния документ)**

Описание и основания

Аналитичният параметър „редуциращи захари“ е променен на „общо съдържание на захари, изразени като фруктоза и глюкоза“ в съответствие с член 20 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/34 на Комисията от 17 октомври 2018 г., с който се установява общото съдържание на захари, изразени като фруктоза и глюкоза.

Вид на изменението: стандартно

С настоящото изменение се адаптира терминологията, използвана за описание на физичните и химичните характеристики, като то не води до промяна в крайния продукт — той запазва характеристиките и профила, посочени в раздела „Описание на връзката или връзките“, които са резултат от взаимодействието между природните и човешките фактори. Поради това изменението не спада към нито една от категориите, предвидени в член 14, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2019/33.

⁽¹⁾ ОВ L 9, 11.1.2019 г., стр. 2.

3. Изменение на органолептичните характеристики (раздел 2.2. от продуктова спецификация и точка 3 от единния документ)

Описание и основания

Прилагането на стандарт UNE-EN-ISO 17065 за целите на сертифицирането налага промяна в органолептичното описание на защитените вина, за да бъдат свързани техните характеристики с дескрипторите, които могат да бъдат оценени от експерти, участващи в дегустации, в съответствие с критериите по стандарт UNE-EN-ISO 17025.

Вид на изменението: стандартно

С настоящото изменение се адаптират органолептичните характеристики, така че да могат да бъдат оценени по-добре при сензорния анализ. То не води до промяна на продукта — той запазва характеристиките и профила, посочени в раздела „Описание на връзката или връзките“, които са резултат от взаимодействието между природните и човешките фактори. Поради това изменението не спада към нито една от категориите, предвидени в член 14, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2019/33.

4. Определение на органолептичните характеристики вследствие на добавянето на вината от новите сортове и младите вина (раздел 2.2 от продуктова спецификация. не се засяга единният документ)

Описание и основания

Вследствие на добавянето на два нови сорта — Garnacha и Airén, и производството на млади вина, при което се използват както тези, така и други сортове, се налага да бъдат определени органолептичните характеристики на тези вина.

Географският район на защитеното наименование за произход (ЗНП) „Casa del Blanco“ включва парцел със сорт Garnacha и парцел със сорт Airén. Младите вина, произведени от тези и други сортове, се отличават с характеристиките и профила на останалите вина със ЗНП „Casa del Blanco“, както и с високи нива на литий. С оглед на търсенето на пазара — и по-специално предвид засиления интерес на потребителите към уникални, плодови вина — заявяваме изменение на продуктова спецификация, за да добавим аналитичните характеристики на младите вина, при чието производство са използвани посочените сортове грозде.

Вид на изменението: стандартно

Чрез добавяне на органолептичните характеристики на посочените сортове се запазва единствената категория, разрешена в продуктова спецификация, а именно категория 1 от приложение VII, част II към Регламент (ЕС) № 1308/2013 от 17 декември 2013 г. Следователно настоящото изменение не води до изменянето, добавянето или заличаването на категория. Поради това то не спада към нито една от категориите, предвидени в член 14, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2019/33.

5. Адаптиране на специфичните енологични практики, приложими за бели и червени вина (раздел 3 от продуктова спецификация. не се засяга единният документ)

Описание и основания

Вследствие на добавянето на два нови сорта — Garnacha и Airén, и производството на млади вина, при което се използват както тези, така и други сортове, се налага да бъде определен методът за производство.

Номиналната вместимост на опаковката е увеличена до 750 ml или повече.

Предвид обстоятелствата, описани в разделите по-горе, в настоящия раздел се определят специфичните енологични практики за производство на добавените нови видове вино. За да се приспособят вината към съвременните тенденции по отношение на отлежаването, виното трябва да отлежава в бъчи с вместимост 225 литра или повече. Освен това, тъй като е налице потребителско търсене на опаковки с различни размери, номиналната вместимост на опаковката е увеличена до 750 ml или повече.

Вид на изменението: стандартно

Настоящото изменение не засяга характеристиките, профила, нито идентичността на вината със ЗНП „Casa del Blanco“. Поради това изменението не спада към нито една от категориите, предвидени в член 14, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2019/33.

6. Преглед на определените лозарски парцели в географския район (раздел 4 от продуктовата спецификация. не се засяга единният документ)

Описание и основания

Търсенето на вина, произведени от грозде от сорта Airén, нарасна главно на чуждестранните пазари през летния сезон. На тези пазари се търсят вина с по-освежаващ профил, по-лек аромат и по-продължителен послевкус, което ги прави по-малко тежки в сравнение с други, по-ароматни сортове. В географския район, съседен на района на производство на ЗНП „Casa del Blanco“, има парцел с грозде от сорта Airén, засадено през 1945 г. и 1962 г., както и парцел с грозде от сорта Garnacha, засаден през 2006 г. И двата парцела са в съседство с лозарските парцели, описани в продуктовата спецификация. По-голямата част от парцела със сорт Garnacha е заобиколен от лозарските парцели, които вече са описани в продуктовата спецификация. Поради тази причина и поради факта, че те имат същите характеристики като определения географски район по отношение на климата, почвата и орографските условия (тези парцели се характеризират и с високи нива на литий), заявеното от нас изменение на продуктовата спецификация се отнася до включването на посочените парцели в определения район.

Вид на изменението: стандартно

Включването на посочените парцели не предполага промяна на връзката, тъй като природните и човешките фактори са еднакви както в разширения район, така и в първоначално определения район. Освен това произведените вина имат характеристиките и профила на вината със ЗНП „Casa del Blanco“. Поради това изменението не спада към нито една от категориите, предвидени в член 14, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2019/33.

7. Добавяне на сортовете garnacha и airén (раздел 6 от продуктовата спецификация. не се засяга единният документ)

Описание на основанията

Тъй като едносортното бяло вино, получено от грозде сорт Airén, и многосортното червено вино, при чието производство е използвано грозде сорт Garnacha, са добавени към раздела с описание на вината в продуктовата спецификация, тези сортове са включени в настоящия параграф.

Вид на изменението: стандартно

Тъй като едносортното бяло вино, получено от грозде сорт Airén, и многосортното червено вино, при чието производство е използвано грозде сорт Garnacha, са включени в раздела с описание на вината, поради причината, посочена в точка 1, са добавени и сортовете Airén и Garnacha. Поради това изменението не спада към нито една от категориите, предвидени в член 14, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2019/33.

8. Актуализирани препратки към приложимото законодателство (раздел 8 от продуктовата спецификация. не се засяга единният документ)

Описание и основания

В раздел 8, първи и втори параграф от продуктовата спецификация препратките към отменените регламенти се заменят с препратки към действащите регламенти; актуализират се както традиционните термини, така и препратките, използвани в Кралски указ 1363/2011 от 7 октомври 2011 г., с който се прилага законодателството на ЕС относно етикетването, представянето и идентифицирането на някои лозаро-винарски продукти, като те се добавят към третия параграф.

Вид на изменението: стандартно

Настоящото изменение представлява актуализация на законодателството. Поради това изменението не спада към нито една от категориите, предвидени в член 14, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2019/33.

9. Актуализирани препратки към приложимото законодателство (раздел 9.2 от продуктовата спецификация. не се засяга единният документ)

Описание и основания

В раздел 9.2, трети и девети параграф от продуктовата спецификация препратките към отменените регламенти се заменят с препратки към действащите регламенти.

Вид на изменението: стандартно

Настоящото изменение представлява актуализация на законодателството. Поради това изменението не спада към нито една от категориите, предвидени в член 14, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2019/33.

ЕДИНЕН ДОКУМЕНТ

1. Наименование на продукта

„Casa del Blanco“

2. Вид географско означение

ЗНП — защитено наименование за произход

3. Категории лозаро-винарски продукти

1. Вино

4. Описание на виното или вината

Червено вино

Концентрацията на литиеви йони в тези вина е до 10 пъти по-висока, отколкото във вината от околността и съществува зависимост между парцелите, в които е открито по-голямо количество литий, и вината, съдържащи по-висока концентрация на този метал.

Червените вина са черешово- или наситеночервени, с интензивен цвят и силен аромат. Те са уханни, плътни и силни.

* Максималното общо алкохолно съдържание трябва да е в рамките на правните ограничения съгласно приложимото законодателство на ЕС.

Общи аналитични характеристики	
Максимално общо алкохолно съдържание (% об.)	
Минимално действително алкохолно съдържание (% об.)	12,5
Минимална обща киселинност	5 g/l, изразена като съдържание на винена киселина
Максимално съдържание на летливи киселини (meq/l)	16,7
Максимално съдържание на общ серен диоксид (mg/l)	120

Бяло вино

Белите вина са прозрачни и бистри, с аромат на ябълка или круша; цветът им е сламеножълт, а т.нар. „разлика към ръба“ е оцветена в златисто. Те са свежи и приятни, с добре балансирана киселинност. Послевкусът им е дълъг и балансиран.

* Максималното общо алкохолно съдържание трябва да е в рамките на правните ограничения съгласно приложимото законодателство на ЕС.

Общи аналитични характеристики	
Максимално общо алкохолно съдържание (% об.)	
Минимално действително алкохолно съдържание (% об.)	11,50
Минимална обща киселинност	6 грама на литър, изразена като съдържание на винена киселина

Максимално съдържание на летливи киселини (meq/l)	16
Максимално съдържание на общ серен диоксид (mg/l)	120

5. Винопроизводствени практики

а) Специфични енологични практики

Специфични енологични практики

При белите вина мъстта, получена чрез смачкване и пресоване на почистеното грозде, се утаява при температура между 10 °C и 15 °C за период, не по-малък от 18 часа. Впоследствие се извършва контролирана ферментация на мъстта при температура между 13 °C и 21 °C.

При червените вина всеки сорт грозде се подлага индивидуално на алкохолна ферментация с ципите за период, не по-малък от 10 дни, при температура между 22 °C и 32 °C. Всеки сорт отлежава индивидуално в бъчви от френски и американски дъб за период, не по-малък от 12 месеца, след което вината се блендират и отлежават в бутилката в продължение на най-малко 12 месеца.

б) Максимални добиви

7 500 kg/ha

52,5 hl/ha

6. Определен географски район

Лозовият масив се намира в община Manzanares (Сиудад Реал).

7. Основни винени сортове грозде

CABERNET SAUVIGNON

MERLOT

PETIT VERDOT

SYRAH

TEMPRANILLO — CENCIBEL

8. Описание на връзката или връзките

Лозовият масив е разположен на надморска височина от 1 080 m и се характеризира с континентален климат с много сух въздух и значителна разлика в температурата през деня и нощта през периода на зреене. Глинено-варовиковите почви са бедни на органични вещества, каменисти, с добър дренаж и алкални (с равнище на pH около 8).

Вината са балансирани, с добра киселинност и алкохолно съдържание, което може да бъде относително високо — в резултат на това се получават по-свежи вина, които са по-подходящи за отлежаване. Тези вина подобряват качеството си при отлежаване, отличават се с аромат на пресни плодове, които са по-кисели, имат флорални и минерални нотки, наподобяващи вина по-скоро в континентален, отколкото в средиземноморски стил, с аромати със средна до висока интензивност; те са елегантни, балансирани и свежи.

9. Други основни условия (опакване, етикетиране, други изисквания)

НЯМА

Връзка към продуктова спецификация

http://pagina.jccm.es/agricul/paginas/comercial-industrial/consejos_new/pliegos/PC_Mod_Casa_del_Blanco_20200721_mp.pdf

ISSN 1977-0855 (електронно издание)

ISSN 1830-365X (печатно издание)



■ Служба за публикации
на Европейския съюз
L-2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG